

אליקים רובינשטיין

הטיפול בשאלת הערבית בשנות העשרים והשלושים: היבטים מוסדיים*

- הדיון ביחס של התנועה הציונית והיישוב היהודי בארץ ישראל לשאלת הערבית מתמקד, על פי רוב, בעמורות המהותיות. פרקים אלה עניינים שונות במקצת: עין (שאינו מתיימר למצות) בהיבטים המוסדיים של הטיפול בשאלת, תוך סקרת פעילויותיהם של מוסדות ואישים שונים:
- א. עיסוקו של הוועד הלאומי בשאלת הערבית, תוך תיאור מאבקו להכרה בו כגורם מדיני בקשר מרוכז זה שבחוי היישוב;
 - ב. תקופת ארלווזרוב וראשית העברתו של מוקד העשייה המרכזית הציונית מלונדון לארץ ישראל;
 - ג. ניסיונו של יצחק בן-צבי למלא תפקיד מרוכז בטיפול בנושא הערבי;
 - ד. שרטוק ומיסוד הדיפלומטיה הציונית הארץישראלית.

א. הוועד הלאומי

1. הוועד הלאומי והשאלה הערבית בשנות העשרים ובראשית שנות השלושים ליישוב בארץ כחטיבה לאומית לא הייתה בשנות העשרים מנוגנות מוכרת ומקובלת על הכל. בשנים אלה תפקרו ראשי ההנהגה הציונית בארץ לא במנציגי היישוב, אלא בעיקר בשליחיו הנאמנים של נשיא ההסתדרות הציונית, חיים ויצמן. הם עסקו בדיפלומטיה הציונית, אך לא בהנאה פוליטית, ולא השתיכו למפלגות המקיים. לאור זאת, צפוי היה שתצמיח מנגינות מקומית-ישובית, אך כאות עמידה היה קולם רק בשנות השלושים, לאחר שתגנות הפעלים זכתה להגמוניה בהסתדרות הציונית. תנوعת הפעלים גופה השתפה רק חלקית, וכבל ולכ', בפעולות הוועד הלאומי ופרט ליצחק בן-צבי. מאייך, מדורות היישוב ומוסדו הבכיר, הוועד הלאומי, לשאלת הערבית וויתה מפותחת במידה מה יותר מזו של ההנהגה הציונית שהושפה לביריתם, וודאי יותר מאשר תודעת אנשי ההנהגה בלונדון, שהרי היישוב המתמודר עם בעיה זו יום-יום.

ואולם, בשנות העשרים היה הוועד הלאומי גוף חלש וחסר אמצעים, שהקדיש את עיקר כוחו למאבק על ההכרה הפורמלית בו כמייצג היישוב. מאבקו לווה מאבקים

* האמור הוא פרק בעבודה לשם קבלת תואר דוקטור בקשר "הנחת היישוב וההנאה הציונית בארץ ישראל מול השאלה הערבית", בהרצאת פרופ' י. קלט, האוניברסיטה העברית, ירושלים.

פנימיים בשאלות זכות הבחירה לנשים, שאלת שפילגה את היישוב ב-1925-1926. מאבקים אלה הביאו לכך, שגם משניתנה לו ההכרה ב-1928, עם התאגדות "כונת ישראל", הייתה זו הכרה מסוימת, שנתקבלה פורמלית על הכנסים הדתיים (כלומר, היהודים והברא כדרה דתית) ולא הלאומי, ועל חברות וולונטריות. ההכרה לא הפכה את הוועד הלאומי לגורם שיקול להנחלת הציונית, בעלת המשאים וה"אַבָּ" של הקונגרס הציוני והעם היהודי כולם חוויה, מכוח אספת הנבחרים שבחרה בו, ייצג את היישוב בארץ, בלבד, ואף לא את כולו, ויישוב זה היה בשנות העשרים דל וחלש. אין תמה אפוא, שכחישואה להנחלת הציונית הוא מילא תפקיד של "כינור שני" בלבד.

אספת הנבחרים נבחרה אמג'ן שלוש פעמים בתקופה הנדרונה (1920-1925 ו-1931), אך היא עצמה נתקנסה באורה לא קבוע ולעתים רחוקות למדי. (הנחלת הוועד ומיליאתו נתקנסו לעיתים תכופות יותר) בידי הוועד עצמו והנהלו, שנבחרו על פי הסכם קאלא-ציוני, היו מושגים מצומצמים¹, שלא אפשרו לו למלא תפקיד מדיני ממשי. חלקו בפעולות הריפולומית הוצטמצם במידה רינה לניסוח ה策נות ומשלו מהאותות ותוכירום: אך מאיירך נורעה לו חשיבות כספר פומבי וככימת דינאמ. ניסיונו לעסוק במידיניות מעשית לא עלה יפה. הדגלתו, היא והננה הגזוקוטיבית, הייתה מרכיבת עד מרדיונות 1929 מקבוצת אישים מוכבדת (בראשה עמד דור יליין המלומד ואיש החינוך הוטתיק, ושני סגניו היו ד"ר יעקב טהון, איש חירות ה�建ת היישוב, ויצחק בן-צבי, מראשי תנועת הפועלים, ועודם חניכים נוטפים) – אך לא אפקטיבית ביותר. בראשה לא עברה אישיות, שהיה בכוחה ליזג בתקיפות את בעיותיו המיחודות של היישוב לפני התנועה הציונית, לאכוף מרוח על היישוב עצמו, ולעוזר כבוד כלפי ממשלת ארץ ישראל. אישיות כזו הפיעה לאחר מאירועות אב טרף² ברドומו של פנהר רוטנברג (וראה להלן), אך האצתחו החקיקות בלבד מעדיה, שגם לו לווער אישים בולטים יותר בשנות העשרים, קשה להניח שהיא משיג הישגים גדולים. בין הוועד הלאומי להנחלת הציונית קיים היה מתח אימננטי על רקע תפיסה שנהה של השאלה הערבית, ולכך נשוב בהמשך.

הוועד הלאומי ניסה לעסוק בשאלת העורבית ולבעזר לו מקום ככתובת בענייניה. חיים מרגליות-קלורייסקי, שנמנה בתפקיד מון התקופה עם הנהלת הוועד הלאומי, היה המומחה לענייני ערבים בהנחלת הציונית. דור יליין, יו"ש רשות הוועד, היה מומחה לתרבויות ערבית והכיר בשנותיו הארוכות בארץ את העربים לפניהם ולפניהם. במחצית הראשונה של שנות העשרים אף שימש סגן ראש עיריית ירושלים. כללו של דבר – הוא נחשב בקי בשאלת הערבית.³ בשאלת העורבית גילה התעניינות רבה גם יצחק בן-צבי, סגן היי"ד ולימים יו"ר ונשיא, שmailto תפקידים בפועלה הערבית רובה גם יצחק הליטאי, וכן דור יליין, איגרот, בעריבת ד"ר ישראל קלונרי, תל אביב תש"ג.

¹ ראה יעקב צור, שורות של אטמול, תל אביב 1965, עמ' 74-75. צוד בזאת את מסענות אבוי, שמואל טשנוגרין (טפוג), שכיהן כמושר הוועד, בניסיוון לבלא את קופתו וירקה של המוסדה.

² לגבי התענינים בשאלת העורבית, ראה ארבעון ציוני מרכז ולחולן, אב"צ, עמ' 162-153. ארבעון יליין) וכן דור יליין, איגרות, בעריבת ד"ר ישראל קלונרי, תל אביב תש"ג.

במועד הלאומי בשנות העשרים. אך כל אלה, חרף מיזמנותם ורצונם, לא הצליחו להביא את הוועד לירוי עיסוק מעשי ולכלל השפעה. זאת, הן בשל חולשתו הכלכלית של הוועד, הן משום שנות העשרים היו תקופת רגיעה בסיכון, והן משום שהנהלה הציונית לא נתה להתייר דרישת רג'ול לאחרים מתוך ש्रאותו בלבד לפיעולתה שלה.

הפטנטצייאל של עספני הוועד הלאומי היה כארה חובי: היו אלה ותיקי היישוב, ילידי הארץ או בני העליות הראשונה והשנייה, רוכס בעלי השקפת עולם מצומצמת לדיל"ת אמותיה של הפוליטיקה הארץישראלית. אלה מתוכם שהכירו את ערבי הארץ, ובמיוחד את הפליטיםakis שבhos, בנו להם, ומתוך הכרת שיטות השorder והחגופה שרוחו בינויהם, ולולו ברמתם המוסרית. יעדם, הגם שמעולם לא נסמה, היה להשיג שקט בדרך של נטרול מירובי של התנגדויות העברית. חשוב היה שהם עצם העיסוק בבעיה: השאלה העברית נחשה כנושא רב בחשיבות, ולפיכך ניסו מרד פעם לכונן וודאות מדיניות, שמטרתן התקרכות אל השכנים, עירוד גופים מתונים (פלחים, למשל, לפិ רעונות קלוריסקי), הוצאה עיתונים וכיוצא באלה, לוועדות אלה לא היה המשך.¹

תשושת הנהיות של חברי הוועד הלאומי אל מול עמיתיהם בהנהלה הציונית מצאה את ביטוייה בטיפולם בשאלת העברית, וחבריו הוועד השתרלו לתרץ את אולת ים בתהום והבניוקים פוליטיים בכיכול. ד"ר טהון דיבר בראשית 1925 על שתי רמות התייחסות: "ש תושבי הארץ, ערבים ויורדים, יש עולם ערבי ויהודי", ומכאן המסקנה: מוסא קאום חוסיני (Psiyah הוועד הפועל העברי) מקבל במעמדו לדוד ילין (יושב ראש הוועד), ואילו כמו הרשמי חוסין מהיג'או או האmir פיצ'ל מעירק לייצג את העולם היהודי – היה וייצמן מייצג את העולם היהודי. נחוט טברסקי, חבר הוועד הלאומי מטעם הפועל הצער, השיב לו, כי הוועד הלאומי אינו יכול לייצג את העם היהודי אף בפני עצמו, ועוד שלא יגדל היישוב פי שניים – על הנהלה

¹ רイינס במושאים אלה ראה פרוטוקול הנהלת הוועד הלאומי, ד' בסיוון תרפ"ד, אצ"מ 133 / 1. בישיבה מיום י' באדר תרפ"ד, הוחלט על הקמת ועדת, שיביטה והראשונה התקיימה ביום בנוין, ספט. ראה גם על דינני ועדת חברות בלשון בי"א באלו תל תרפ"ד לסכום עם עורך "אלזיר" בחיפה, תנוון תרפ"ה, ספט. צ'תק אפסטאי כתוב לוועד הלאומי בי"א באלול תרפ"ד אצ"מ 78 / 1. כי לפניו כמה חזרושים מונגה לחבר וועדת מדריכת לזכירות חיסים עם העברים, אך הוועדה לא נתמכסה, והענינים יגעים. כעבור זמן קצר נתקבש לטבחות חוברת, כי והוא "אחד היורדים יהודים מה ואיך צרך לרבר אל העם היהודי" הוועד הלאומי אל אפסטאי, י"ט באדר תרפ"ה, שם).

² ראה פרוטוקול הנהלת הוועד הלאומי מ-16.4.1925, בענין היחסים עם הנהלה הציונית, אצ"מ 133 / 133.J.

³ פרוטוקול הוועד הלאומי, כ"ג בשפט תרפ"ה, שם, 7/228. אגב, קיש רשם ביוםנו ב-13.5.1925, פ. קי"ש, ייכן ארץ ישראל, ירושלים תרצ"ט (להלן): קי"ש, עמ' 196, כי באטפת הוועד הלאומי השםיש "בריגל, תלונה בקשר לבגדוד. הם מוכרים לי את הסיפור על הפלוני, שכאדור נתקבש לכטבנ מסה על הפליל, דכתורה 'הפליל והשאלה הפולנית'. אצל הוועד הלאומי זה 'הפליל וככבוד הוועד הלאומי'".

הציונית לנחל מוגעים בנושא זה. עד כמה היה מעמדו של הווער הלאומי רעוע תעד העובדה כי כאשר יצאה משלחתו לחבר האומות ב-1926, ביקש וייצמן עבורה חבריה ראיון עם מזכיר משרד המושבות, שקבעו. פקיד בכיר במשרד, שודאי ראה במשר שניות והתקבזויות בקשר לווער הלאומי ולהכרה בו, שאל: "מי בדיק אנשי אלה, ועל מה ועם רוצים לדבר?"⁶

הווער הלאומי ניסה להסדר עם ההגלה הציונית בדבר שיתוף פעולה פוליטי. ואכן, ב-1926, לדוגמה, הושג הסכם כזה, שאט פרטיו פירט ראש המחלקה המדינית של ההגלה הציונית, פרדריך קיש, במכבת פורמלית שהיגר לווער.⁷ במכבת הבטיח קיש כי בכל חדש, "אם יהיה צורך", תתקיים ישיבה משותפת של הנהלות שני המוסדות: נשיאות הווער הלאומי תימצא בקשר קבוע עם קיש; יחווש הסדר מימי ראשית הממשלה הבריטי בארץ לגביה חסרי הממשלה עם שני המוסדות; בעניינים עקרוניים (ביחסו ומשטרתו, عبدالה, פקירות, כללה, חינוך, שפה עברית, ענייני קהילות ועליה) תיעועץ ההגלה הציונית בווער הלאומי לפני פניו פניה אל הממשלה במלת העובדה, כי נושא זה ייחסם עם העربים אינו מוכבר בהסדר זה.

אנשי ההגלה הציונית הסכימו לשתח' פעולה עם הווער הלאומי בעניינים פוליטיים וק' בכמי שכפאים שד ומתח ולוול. בוגדים לא החמיצו אנשי הווער כל הדמנות להשמי קולם בעניינים פוליטיים ולקבלו על כי אין ההגלה עוסקת די בשאלת הערבית: בין היתר התלוננו בהזמנויות שונות על חיסול המחלקה הערבית ב-1928.⁸ יצחק בן-צבי דיבר על "ליקויווצה של החוסים זו עם העربים על ידי סגירת המוסד המטפל בשאלת זו",⁹ והוא על כך בפומט אחד. בינוי 1929 מתח על בר' ביקורת גם יעקב טהון, באמצעות כי

בשנתים האחרונות של העבדה הגדלה העבדה הוזמת [בשאלת הערבית] בכלל להעסקת מי שהוא, באילו הפרוגרלמה אינה קיימת יותר בשביבינו. היישוב, הנתקל בשאלת זו על כל צער וועל בחיה יום יום, אינו יכול להשלים עם מצב דברים זה, ובמוקם לחפש תרופות מקריות למאורעות בודדים, עליו לטפל בעניינים האלה באופן שיטתי ומתמיד, ולחפש פתרון לשאלת זו, שהיא מכבשנו של עתידנו בארץ.¹⁰

6 בטוטו של דבר סדרה פגישה פורמלית עם השוער; ראה וייצמן אל שקבورو, 24.6.1926, ותשומת שקבورو, 2.7.1926, גןך וייצמן (להלן ג').

7 קיש אל הווער הלאומי, 2.6.1926, אפ"ט 78 / 1; ראה גם ישיבת מליאת מ"ד-ט' בתמונת טרפ"ן, שם, 1.1 / 7229.

8 פרוטוקול תבאלת הוועד הלאומי, 15.3.1928, שם, 131 / 11.

9 למצל, בפגישות אצל נב' סולד בעניין הצעלה העבית לאחר הקונגרס הפלסטיני השבען, פרוטוקול מ-22.6.1928, שם, S23 / 3004. באחת פגישת הדיע ילו' להקים מועצה מייעצת להגלה הציונית בשאלת הערבית.

10 "תפקידו כניסה ישראל עם הקמת הסתכנות", הפעול הצעיר, כ"ב, 13.6.1929. ראה גם את דברי

קבוצה נוספת שגילתה אותה תקופה עניין בשאלת הערבית וסבירה כי קפופה תדריך משלא שותפה בטיפול בה – למרות הכרתת את הערבים, את שפתם ואת אורחות המורוח – הייתה קבוצת העסוקנים הספרדים. הללו זכו ביצוג נכבד בנהירויות לאספת הנכבדים הראשונה, אך ייצוגם הילך ופתח, כיוון שרוב מנגיננה של העלייה בתקופת המנדט היה מארצאות מזרח אירופה ומרוכז. העסוקנים הספרדים יזכו כחרוגה ממיעגלו ההשפעה, במשך כל תקופת המנדט לא היה ולו אחד מהם כנהנהת הסוכנות.¹¹ לעומת זאת היו פעילים במסדרות היישוב. נציגים בוועד הלאומי בעשור הראשון למדינת היה יוסף בר'ץ מיוחס, ואחריו אברהם אלמאלייה¹² (ילין עצמו היה בן לאם ספרדייה).

במאי 1928 אמר יוסף מיוחס, חבר הנהלת הוועד הלאומי, בישיבת הנהלה הציונית עם עסוקי הספרדים:

היתה תסיסה צורקת בקשר הספרדים בנוגע לשאלת הערבית. הנהלה הציונית לא רצתה לשמע לדעות ההתאחדות ושל הספרדים. זהרי היסטורייה ישנה, הקשורה עם הווער שבו בו ה"ה יליון, אני ואני. קאמ פאה בא אל' פעם' אחדות ואמר לי אני מכבר את הרוקטור הוה מאידופה (או חיז גס דוקטוריס לרופאה מומחים בהנהלה הציונית) והכוננה, כל הנראת, לר' אידר, אבל איןני מבין אותו.¹³

אנב, תרומות דומה השמיעו גם כמה מיידי הארץ ממזען אשכנזי, וגם מוחז למסגרת הוועד הלאומי,อาทmrן בן-אכ"י מספר ביוםנו, כי ב-1922 עמד וייצמן

רוֹפֵן בועוד הפועל הציוני בדבר, 12.8.1928: "דווקא השנה אבדנו מען הקשר עם הערכיהם." בפעם בוגע עם גורמי חז' בריטים ועם אושם חבר הלואים, והרגישו אנשי הוועד את צרך עניינו של היישוב היהודי. ראה, לפחות, דברים בישיבה עם גרטשאו, מזכיר משדר העבודה הבינלאומי בז'נבה, אצ"מ 6.4.1928, אצ"מ 76 / 1. אגב, בישיבה זו הדגיש מהן – בתשונה להערכה – כי התהוישבות והוורתה בארץ שינה מנו של הלגנדים באפריקה, ביוו שפניה איננה לניצול – ולפיכך אין החם "קלוניזציה" מתאים למפעלים זה של "שביתת הזרים למולדתם".

גם תנועת העברות, שאגיעה לטלון שננות והשלוחים, התבטה על ווצא מוחה אירופה. ראה משה ליטק, "ההרכב החברתי של האליטה הפלורטית ביישוב היהודי בארץ ישראל", דברי הקונגרס השישי למרי הידרות, ירושלים תשל"ג, כרך ב, עמ' 399-407.

מייחס היה מנהל בית ספר שבזון גם בראש ועד קהילת ירושלים, ואלמאלייה היה עיתונאי, מורה ומילזואי.

פרוטוקול הנהלה הציונית, 18.5.1928, אצ"פ. לאחר מאורעות תרפ"ט, טעה שכמה הלשכה המאוחדה, נעשה ניסיון לסייע את עסוקי הספרדים ולצרף לעבודה בתחום העברי, וכן אחרים מוחם פעלו בה, אלא שא, כידוע, לא האריכה ימם מעבר לשנה ובכע. בין החברים היה יוסף מיוחס ואליהו אלישר מירושלים, יא. שלוש מטל אכבי, שבתאי לוי מחיפה, וכי אלתדרף טנבריה, הרב בן-צין עוזיאל ועוד. התרועות של עסוקי הספרדים, בכל הנארה, לא פגעה ובכעורה שנים רבות לה ביטוי אליהו אלישר, בספרו, להיות עם פלטינums, ירושלים תשל"ה,

עמ' 27-16.

11

12

13

להסתיע בקבוצה מ"ילידי הארץ שם ושם גם הנם גשר מעבר מהגולה לביתנו הלאומי", ושהותם אוחכים גם האנגלים וגם בני הארץ, אך הדבר נתקל בהתנגדות מצד יידי רוסיה "הנותם אחר אושקון או 'בוטינסקי או אהרנוביץ'". כן-אב"י תיבן תכניות בדבר שיתוף כבחרות למועדזה המוחלקת לכשתוקם בין העובדים המתונים לียวודים המתונים.¹⁴

2. לאחר מאורעות תרפ"ט

לאחר מאורעות תרפ"ט, ולנוכח אולות ידה של הנהגה בארץ, בראשיה, גן בהגלה הצעונית והן בוועד הלאומי נעדרו מן הארץ בימי מאורעות הרמים בשל הקונגרס הציוני הת"ז שנערך בציריך, נעשה ניסיון מוחרש לחוק את כוחו של הוועד הלאומי. הנהגה הקורמת הוחלפה, ובראש הוועד הוצב פנחס רוטנברג, "הוקן מבהרים", בתקופה שיתפות מקום מקובל להו של וייצמן בהנהגה הציונית. בוועד קיוו שעבריו של רוטנברג במחפכו ותיק ימינו ולו זו מצד תנوع הפעלים, וכי המוניטין שלו כאיש מעשה מונחך (הוא קנה את עולמו בהקמת חברת החשמל) בטיח שוג וויצמן לא יוכל להתעלם ממנו. רוטנברג – איש כריזמטי ותקיף (שפאfillו מושל יהודים, סטודנט, ציין את מוראו מפנוי) – נבחר לנשיא הוועד הלאומי, וכיכון בתפקיד זה יותר משנה, עד לבחירות לאספת הנבחרים בראשית 1931. רוטנברג עצמו הסביר את כניסה לוועד הלאומי כצעיר שעוניו הרכתה הנהלה מאנשי מעשה שחוו בארץ בתוך המאורעות והמכירם את המצב בה.

פעולתו של רוטנברג בנשיאות הוועד הלאומי דואיה למחקר מיוחד: הוא אכן עשה מאמץ גדול לשיקם את היישוב, ובעת ובעונה אחת להקנות למוסדותיו מעמד מקובל זהה של הנהגה הציונית. בשל כך הגיע להתגשויות לא מעות. במיוחד עם וויצמן: שני מלכים אלה לא יכולו, כפי שהסתבר, לשמש אף כ שני מקרים מקבילים. היו אלה שני אנשים חיקם, האחד איש מעשה במובן הפיזי, הארגוני, והאחר מדיני וدولיטי תקין, לרוטנברג לא נראה גינוני וייצמן, נאומי ולשונו הריפולומטי, וויצמן, כמו ריבים בארץ, חשש מפני רוטנברג. המתהות בינויהם ימיה עוד מ לפני 1929: ב-27.1.1929 רשם בן-גוריון ביוםנו כי וויצמן דבר נגיד רוטנברג "במרירות ובשנאה בלתי כבושה", והשתמש במילות גנאי חריפות ביתר.¹⁵ בשנה זו רוטנברג ל��פקדו בוועד הלאומי, הביע יוסף שפרינצק בהנהגה הציונית את החשש מהתגשויות עם וויצמן, והאררי סאקר מסר כי רוטנברג הבטיח לעשות הכל בחתיעצות עם הנהגה הציונית.¹⁶ ואולם, הגם שמעמדו של וויצמן נחלש בשנת 1930, בעקבות התערערות היהיסטים עם הבריטים, שהשנית חלק ניכר מן הבסיס שעליו השתית את כוחו המדיני, לא

14 ארתרם בן-אבן, יומן, רישום מ-20.10.1922 ו-21.11.1922, אג"ם 905 / S25.

15 יומן בן-גוריון, רישום מ-8.5.1927, ארכיוון בן-גוריון (להלן: אג"ג).

16 פרוטוקול הנהגה הציונית, 25.9.1929, אג"ג.

עמדו לוחטנברג כוחו וטבלנותו להמשיך במאבק. הוא פרש רוקא בשל נושא הקשור בשאלת הערבית, שהעסיקה אותו לא מען: רוטנברג היה פעיל ביוורם בהקמת הלשכה המאוחדרת לטיפול בשאלת הערבית בסתיו 1929 ובהגשת כספים למימוןה, שכן בטיפול בשאלת הערבית ראהazon דבר שהוא צורך השעה והן דרך לטעורבות מדינית. הלשכה נועדה לטפל במיקרו-פוליטיקה של הבניה הערבית. לשם כך הוקם מנגנון, שתפקידו היה לרכו חומר מודיעיני לרשותו, ומוצהה, שבה השתתפו אישים יהודים הקיימים בנושא זה מכל קצות הארץ, שקיימה מידי פעם דיוונים קשורות ב"שאלת הערבית". הלשכה הייתה מושתפת להנהלה הציונית ולהנהלת הוועד הלאומי, ובראשה עמדו נציגי שני המוסדות – קשי' ובן-צבי, קלוריסקי הוויטק, שעוד ימי ארלווזרוב אי אפשר היה בלעדיו בתחום הערבי, שימש כמנhal. הלשכה נפרקה בראשית 1931, והתפטרות רוטנברג הייתה קשורה בחלוקת גביה ניהולה. הגם שמטיעים שונים, תפקודים, ביז' מוסדים ואישים, לא מילאה הלשכה תפקיד מרבי ביחסים עם הערבים, נודעה לעצם הקמתה ולקיומה חשיבות, כשהשרה יומות ארגוניות מאוחרות יותר.

שלעצמם, ספק אם היה לוחטנברג "קו פוליטי" ברורו; הוא נע בין קו "הקייף" לבין תמכה ארכית (שנסוג ממנו) בתכניות "מיתוגות", לא אמינות, כגון המגעים בין מאגנס לפילדבי,¹⁷ ב-1923 דיבר על שייחוף פעולה כלכלי עם הערבים באמצעותם להתקרותן: ב-1930 עסק בתחום הפוליטי בניסיונות דומים.¹⁸

כימי כהונתו היה רוטנברג שרוי, כאמור, בהתנגדויות חזרות ונשנות עם וייצמו גם קיש, שמעולם לא "חתמוד" עם רוטנברג, ציין בספטמבר 1930 ביוםנו, בקטע שנడפס אחר כך בספרו "iomץ ארץ ישראל", כי רוטנברג אינו מתאים למשרת נשיא הועלה: "ನשייא הוועד הלאומי צרך להיות ארכט המיציג את היישוב ואשר היבאה שורשים בארץ, ורקע זה אין לו רוטנברג, אף על פי שיבור הוא הדורות לכישרונוותיו הטבעיים ולאישיותו התקיפה, להשפיע השפעה רבת", בקטע שלא נדפס, חוסיפה: "לוחטנברג, על חותמו רבת העצמה ועbero המהפכני, שהוא יודע לנצלו היטב, נודעת השפעה מוגה על מיניסטרים ופקירם אנגלים". עם זאת סבר, כי השפעתו בידידה – וכן אכן היה.¹⁹

17 פרשת מאגנס-פְּרִילַּי הייתה ניסיון של ד"ר י.ל. מאגנס מן האוניברסיטה העברית וגון פילדבי, לשעבר מזעורי אבן-עודה, להציג באוקטובר-נובמבר 1929 להסדר הסכමך בארץ ישראל ולהבנה יהודית-ערבית. שניהם כמבען לא הוסמכו להצעה להסכם, וכניסין, שעורר רעם וחדרון, לא העלה ולא בלחם.

18 לקיש אמר ב-14.12.1923, כי על הערבים לפעל בדרך הבאה: "החלפו בשיטת המדיניות, אם רוצים אתם בכך, אולם שתבו פעולה עמי בשטח הכללי, שכן טובתכם ורשות שטוח פועלה כזה".³⁹

19 רישום ב-19.9.1930, שם, עמ' 371, וכן בתיקו הוויז, אצ"מ 158 / 4.9. קוש ציון, כי רעדתו התקפתו ה"חדשה" של רוטנברג על וייצמן ועל אסוכנותו, לאחר שנitin לו כמעט "קרט בלנס" בעבודתו הפוליטית בלונדון, לא תועל לו. ראה גם קוש אל וייצמן, ג. 7.12.1929, ג"ג, המאשיט את רוטנברג באינטראיגות, וכן יומנו מ-5.2.1932, אצ"מ 118 / 4.9.

עם פרישתו של רוטנברג, לאחר תקופת נשיאות קצרה אך סוערת, נבחר ביווש ראש הוועד הלאומי יצחק בן-צבי הוותיק, שביתו קודם לרוטנברג כנסיא המשך כל שנות קיומו של הוועד, ומילא את תפקידו סגן יו"ש הראש בימי רוטנברג. (הוא היה היחיד מראשי הוועד הלאומי שהיה בארץ בפרק זמן מאורעות תרפ"ט, לאחר שביום קודם לבן מו' הקונגרס) מכאן ואילך עמד בראש הוועד עד קום המדינה. בן-צבי ניסח תחילת, כמסורת הוועד הלאומי, לה�מorder בינם מדריניים, ובראש וראשונה להקים מחדש או בראש המחלקה המדרינית, הכשיל את הניסיון. הוועד הלאומי חזר לתפקידו הכספי בתחום המדריני – "תיבת תהודה" לכאבי היישוב. בן-צבי נחל אכזבה קשה, וקבל במפלגתנו, גם בשעה שבראשות המחלקה המדרינית עונד איש תנועת הפעולים, ארלווזרוב, אין משפטים פעלה עם הוועד הלאומי שבראשו: אך הדברים לא נשתנו גם אחר כך, הגדלת הסוכנות שמרה בקנאות על המונופולין שלו בתחום העשייה המדרינית. אמן, בשנים הראשונות לכהונתו של משה שרוטק במחלקה המדרינית הוא הסתייע בבן-צבי, במיוחד ברגע לקשריו עם המיעוטים באוצר, אך הפעולות נתמעטה והלבת.

ב. הטיפול בשאלת הערבית בתקופת ארלווזרוב

1. **השינויים עם כניסה חיים ארלווזרוב לתפקידו בהנהגת הסוכנות היהודית**
חיים ארלווזרוב נכנס לתפקידו בהנהגה הציונית בארץ ישראל בעידן של תמורה: תקופתו הראשונה, הדומיננטית, של וייצמן תמה, וו' הפעם הראונה שנציג תנועת הפעולים נבחר לתפקיד המדריני הבכיר ביותר בהנהגה בירושלים; זהה זה ביטוי מובהק להתחזקות היישוב בארץ, אך אולי גם פועל יוצאת מהיחסותו של וייצמן ומידרת מעמדו. בימי ארלווזרוב החל מרכז הכוח של העשייה המדרינית הציונית לעבר מלונדון לירושלים, והנהלה בלונדון הלבכה ונחלשה. נחים סוקולוב, הנשיא החדש, היה איש אחד אך לא מנדיג סמכותיו (הוא היה קשיש – בו למעט משביעים שנה), ובווראי לא נဟנה אף מקצת יוקרתו של וייצמן במנשלה הבריטי, דבר שפצע גם במעמדו בתנועה הציונית. ראש המחלקה המדרינית בלונדון היה פרופ' זליאג ברודצקי, שהמשיך בעות ובעונה אחת להורות מתמטיקה באוניברסיטה לירדן, ועם כל סגולותיו ומאמציו, לא האטויהה טלי ולא הביס חציבורו שלו בתנועה הציונית הספיקו לו כדי לבסס מעמד עצמאי. בוחת של הנהלה בלונדון פחת אפוא לאין שיעור מזה שבימי וייצמן.

ארלווזרוב, לעומת זאת, נשען על הבסיס המוצק של שולחו – כוחה המתעצם של תנועת הפעולים בארץ. יתרה מכך, בתכנונו האישיות היה יוצא דופן במקומו ובומרנו: בעל השכלה אירופית פורמלית רחבה ולצערו שורשים בארץ מימי העליה השלישית. את ניסינו המדריני רכש לא רק בתנועת הפעולים אלא גם בפעילות

ישובית בוועדר הלאמי והיה חבר משלחת היישוב לחבר הלאומים ב-1926²⁰), ואך בהשתתפות ספורדיות בפורומים כמו הנהלתה הציונית.²¹ מפאי' שירה את ארלוורוב להנחלת הסוכנות כחלק מזינוקה לתפקיד השלטון בתה. היה לא ראה בשמה את הסתלקותו של ויצמן מהממשלה, ואת בעיקר מחתמת אי-היביטחון – עירין – ביכולתה של להשפיע בהלהה בלונדון, בעת שהמנגנון הקיים כבירת האנגלית נראה דיל ובחלתי מספיק. בן-גוריון אמר בישיבת מרכז' מפאי' ב-1931, 4.8.1931, חיים שקרם לכינוסו של ארלוורוב לתקיריה "הטילנו עליינו אחירות פוליטית גודלה מאד, למעלה מכווחותינו. בלונדון אין איש. האיש שייעבור בלונדון גם הוא יהיה במידה רבה על אחריםינו".²² למחרת חוספי: "ויזכרנו הוא היחיד שיש אליו אמון באנגליה, שככל ציר אנגלי חשוב לו לכבוד להיפגש אותו, הוא גם יבקש לו את אמון ממשלה הפעילה".²³ בן-גוריון עתיד היה לשוב ולהידרש לנושא זה גם כעבורה שנתיים וחצי, שעה שהוא עצמו נבחר להנהלה. בראשית 1934 אמר במפלגה: "בזמן האחרון לא היה לנו אפרט פוליטי בלונדון. ברודצקי עבד במסירות, אבל ומנו מוגבל מאוד, וגם יכולתו מוגבלת. אין לו גישה לחוגי המדרינאים האחרים, וזה מಡכא אותנו"; ואילו על ויזכרן באותו מועד: "יאתני את יחסו של קלניף-לייטר אשר המשובחו ואת האמון האישית הרבה שלו וויזכרן. כך משוחחים רק עם יידר נכבר וחשוב".²⁴

ברוח רומה ריבר משה שרתווק במפאי' בקיז' 1933, לאחר רצתח ארלוורוב וערוב הקונגרס הי"ת. שרתווק דיבר על "הירידה המבהילה" בעמדת הצעינות בלונדון בשנותיהם האחרונות, עד כי "שמרתווק הפוליטית בלונדון כמעט שאינה קיימת. אי אפשר לנحال פוליטיקה של סוכנות יהודית על ידי נשייה אשר אין להם רצוני לנשייתו וסוקולוב – ארן, וכן אי אפשר לנحال פוליטיקה באמצעות עסקן ותיק וושוב אמם וברודצקי – ארן, אבל שאינו מוצא אפשרות להתמודר כליל לתקיריה זה, ועשה אותו רק בשעות הפנאי".²⁵ ראוי לשים לפ, כי הדברים שצוטטו נאמרו במסורות מפאי' (ואכן, מאו קיז' 1931 ואילך נודע למוסדות אלה, "המרכז" או "הוועדה הפוליטית", תפקיד השוב בעיצוב המדריניות הציונית בארץ, והшибותם עוד גדלה לאחר שבנו-גוריון ושרתווק נבחרו להנהלה הציונית ב-1933).

בעת מאירועת תרפ"ט ב-29.8.1928 השתתף ארלוורוב בישיבת הנהלה הציונית בלונדון (א"ג 16 / 302 / 24). כשורר ב-1930 על נציג הוועדר הלאמי משה וממן עם הבריטים בלונדון, הצעץ ארלוורוב על רעת ויזכרן.

20 אבג' 2853.

21 ס.מ.

22 דברים בישיבת מרכז' מפאי' 2.1.1934, דור בן-גוריון, זיכרונות, ב', תל אביב 1972 (להלן: בן-גוריון, זיכרונות), עמ' 1.

23

24 פרטוטקל ממכ' מפאי' 28.7.1933, אבג' 2721. באשר לחולשת הנהלה בלונדון ומנגוניה דאה גם ז' לפהן, "ונכח המכבב", הפעיל בצדקה, 17.11.1933. ננוסף לסוקולוב ולברודצקי כלל המנגנון "מדיני" בלונדון מזכיר פוליטי, שני עוזרים טכניים ואת עורך נז'י ג'דריה. ראה העזם התקציב 1931, פרטוטקל הנהלה הציונית בלונדון, 10.6.1931, אג'ג' 24 / 302 / 26.

ויצמן עצמו חש בון, לא רק מטעמים אובייקטיביים, כלפי הממסד ה"חדש" בלונדון.²⁵ אך גם מעבר לתחשווותיו הטבויות של מי שהודח, הרושם הכללי העולה ממוקב אחר הנעשה בלונדון בתקופת סוקולוב הוא של חולשה ושל פעילות מועטה.²⁶ עם זאת הבטיח ויצמן אישית לאROLZHOROV, באוניי בן-גוריון, סייע בעבודתו – לרבות בתחום התרבות העברית.²⁷

ד"ר ארלווזורוב נכנס לתפקידו באוגוסט 1931, בשובו ארצה מן הקונגרס שבנוחר, וכבר מן הימים הראשונים החעניניים במנגנון המופקד על התהום העברי ובתקציבו. ענייני התקציב גלו ורנה מוננו וככיריו על עבדותנו²⁸ אמנים דוכר עם ויצמן באותו קיז על הקמת קרן בסכום נכבד לטיפול בשאלת התרבות, אך כוחו של ויצמן וגם הדחף שלו לפעולה נחלשו משלא נבחר מחדש, והדבר לא יצא אל הפועל.²⁹

קיש, שאROLZHOROV היה מקובל עליו, ביקש עוד בראשית 1930 להציג לו תפקיד בתחום העברי, הגם ש"אמנם אין ארלווזורוב כדי בלשון העברית ובחכמת ערבית"³⁰ בכואו לתפקיד מצא ארלווזורוב נושא את שורידיה של הלשכה המאוחדת, ובראש וראשונה – את קלוריסקי. עם בנסתו לתפקיד, ב-18 באוגוסט 1931, נגע עם קלוריסקי, שאותו אמר להרחיק מכחונת בסוכנות, לשיטה ארכוה על ארגונה של הלשכה מחדש. בידוע, היה הווער הלאומי מעוניין בה – אך ארלווזורוב, משהחליף מקומו ועבר מהווער הלאומי לסוכנות, ביקש לשמור את המונופוליו על הפעולה בתחום העברי בידי הסוכנות.

لتפקיד מנהל הלשכה המאוחדת, שהועדר הלאומי הניה כי תחודש, היו מועמדים רבים: "לשומ משרה אחרת אין מועמדים כה רבים", כתוב ארלווזורוב בימיונו³¹ ולא כdry – הנושא העברי קם לרובם ונחשב כלו הפעולות הפליטיות בארץ. את שירותיהם הציעו קלוריסקי עצמו, אברהם אלמליח, חבר החדש בהנהגת הווער הלאומי מטעם הספרדים ואיש מערכת "דוואר היום", ואפילו הובילו היי אברהם

ראאה התבchapתו עם ארלווזורוב בקייז 1932, א'ג'ט 7, א'ג'ט 44.

25. אג', היו נסיבות לאגן לסתוקולוב פיצישות עם ערבים, לפחות עם מלך מצרים פואד ברוך

26. מבחן בארץ ב-1932 ו-2038, ס. 525.

27. דבריו בז'גורין במרץ א'ג'ט, 5.8.1931, א'ג'ט 2853.

28. התקציב הפליטי שהקציב הקונגרס אויל כבר ביוני 1932: רשות ארלווזורוב בישיבת הנהלת הסוכנות, 19.6.1932, פרוטוקולים, א'ג'ט.

29. הクן שבנה מדבר תייתה בהיקף של 20 אלף ל"ט, ושליטה רבעית ממנה אמרוים היו להוות מוקדשים לפעולה העברית (בן-גוריון בישיבת מרכז מפא"ז, 5.8.1931, א'ג'ט 2853, י.ז.ן, א'ג'ט 257-256). נטרוין כתב כי ויצמן הביע לבונרי לסייע בשאלת התרבות בעותות קשרו. ראה גם מכתבו של ארלווזורוב אל עיתון, 19.7.1931, כתובם, ו, תל אביב תרצ"ד, עט' 257-256. כן

ראאה ארלווזורוב אל ברודצקי, 17.11.1931, א'ג'ט 4/38481.

30. קיש, עט' 376, רישום מ-1930-5.

31. יומן ארלווזורוב, 18.8.1931, א'ג'ט 281. (מתיקי הארכיון שוכנעים שלא נכללו בזיכו שהופיע בדפוס – יומן ירושלים, תל אביב 1949 ואילך, יומן ירושלים).

סולומיאק, שבתקופה העות'מאנית עבר בקונסוליה הדוסית. ארלווזרוב לא חף באיש מהם. הוא אמן לא רצה לאבד את שיטות הפעולה עם קלולויריסקי, "כיוון שיש לנו אך מעט אנשים העשויים לטעתו לנסיון של שלושים שנה וצופות של יחסים עם ערבים, החטמאות אך ורק לבעה זו, וקשרים מסוימים מבוחך עם ההוד הישן של נכדים ערבים לפני המלחמה, כמו קאום פאשה, דאג'ג בי' ואחרים".³² עם זאת, ריה ארלווזרוב עד לכאן שיקש פיטר את קלולויריסקי, שהלה לא היה איש מינחל, ובכלל – המנהל החדש רזה התחלה מחדש. קלולויריסקי היה מעין "מנופולין" בתחום הערבי, ואותו רזה לבטל.

ואכן, כבר ביום פגישתו עם קלולויריסקי החליט ארלווזרוב על בניית חדש במחילה המדרנית, שבו ביקש "לשלב כאיש אחד את המזוכיות המוצעת של המחלקה המדרנית וניהול הלשכה המאוחרת".³³ משמעות הדבר בפועל הייתה ביטול הלשכה המדרנית האיש שראתה כמצויד המתאים להפקוד מזוכיר המחלקה ריה משה שרטוק, עד אז איש "דבר" וכשר מבשרה של תנועת הפועלים, שאRELWOZROB שיבת את בקיאותו בלשונות ואת גילו: "הוא אחד מן הדור הצער, והגעה העת שנביא צעירים לעובדה". (קלולויריסקי היה אז בן 63: שרוטק – בן 36) הוא החל במשא ומתן עם שרטוק, ולקלולויריסקי הצעיר לכהן בוועדה המיעצת של הלשכה המאוחרת שתקים. קלולויריסקי – שכגראה תלה תקוות בשינוי בראשות המחלקה ובѹיכת קיש – לא הסתר את אכפתו ונפגע עמוקות. ארלווזרוב כתב על כך, כי קלולויריסקי "סבור שהוא תפ' מאשם רב שמייחסים לו נקשר לשיטת הבקשייש. הוא לבטה צורך באמרו, שאחרים נתנו יותר בקשיש בתוצאות פחות טוכות".³⁴

לא קל ריה להשיג את הסכמת מפא"י למינוי שרטוק, והמשא ומתן נמשך שבועות אחרים: במיוחד התנגד לכיר עורך "דרכ", ברל צנגולטן, שרצה מהמשך עכודתו של שרוטק בעיתון (מחשש שניתוק איש כשרתוκ ממוקם היותו יזיך להתפתחות אישיותו), וגם דיבר על הצורך בהכשרתו קארדיום בתפקיד המפלגה פנימה. שרטוק כשלעצמו אויל רזה בסתר לבו במינוי החדש, אף כי התקשה לבטא זאת לנוכח התנגדות ברל, ומינויו אושר, בהתנגדות ברל בלבד, במרכזי מפא"י – ב-2.10.1931.³⁵ שרוטק נשא באותה ישיבה נאום נגד העברתו לעכודה בסוכנות. בן-גוריון אמר באותו עמודה, כי אין למפא"י זכות שרטוק איש מתאים למחלקה הפליטית, מה שאין כן לתפקידים אחרים, והוסיף:

רבר גדור אני רואה בעולמה העורבית. למרות עמדתנו הברורה בשאלת זו, אין תנועתנו מראה עדרין יחס מתאים לתוכיפות הפעולה. [...] וכן הוא שאין לקחת בראציונת הפעולה שנעשהה בלי שיטה מסוימת על ידי הלשכה המאוחרת;

³² יומן ארלווזרוב, 18.8.1931, א'ג'ג 281.

³³ שם.

³⁴ שם.

³⁵ ראה אניתה ספרא, ברל, תל אביב 1980, ב', עמ' 377-379, ותעודות השולטים המתאימות.

אנו עומדים בפני שאלות וכוחות פוליטיים ערביים, ועלינו לקיים את המגע עם התופעות האלו, וגם כאן אין לנו שפע של אנשים, יותר נכון – אין לנו כלל אנשים, ולא ניתן שנוחות על כוחו של משה שרותוק בפועל זהה, באשר לא רכבים כמויו יודעים את השאלה ומתחאים לעכורה. אנו מוכרים לשנות את יחסם של משה שרותוק לשאלת זו, וזה עשה ע"י כניסה לתוך העבודה המשנית. [...] אינני חושב שמשה שרותוק הולך לעבוד בפקידות ואני חושש ליחס הציבור אליו.³⁶

בימינו רשם בגין גוריון ביבוש בעבור ימים אחדים, כי "שרותוק מודיע שמננה למוכר פוליטי של הסוכנות היהודית, ולא יוכל לעסוק בעריכת 'בר' האנגלי".³⁷ ראוי לשים לב להעדרת בגין גוריון בעניין ה"פקידות": הפקידות הציונית והסוכנות היהודית הייתה לנינים רחבה לנינים בעניין אנשי תנועת הפועלים, מאי מלחמותיהם עם הארי סאקר בשנות העשרים. ואכן, נמכגרת מאמץ לשכנע את מפא"י בגיןו של שרותוק נפש ארלוורוב עם אליהו גולומב, חברו של שרותוק מנעור וגיסו, שנודעה לו השפעה במפלגה; בשנות העשרים היה עורך "קונטראס", ביטאון אהדרות העכודה, וכן הלק וביצר לו מקום נכבד כ"האגנה"³⁸ ארלוורוב, שהתרשם כי שרותוק אינו מתלהב מן הצעעה, פירש זאת בשיחה עם גולומב בא-רツון כליל של אנשי המפלגה ליטול עליהם תפקידים אדמיניסטרטיביים במפעל הציוני.³⁹ משנתמנה שרותוק לתפקיד הפר לדרמות המרכזיות בתחום העברי, הורות לניסיון חייו בארץ ולשליטהו בשפה הערבית.

2. יוזמות חדשות

מן כzar לאחר כניסה לתפקיד נסה ארלוורוב להקים רשות פעילות מאורגנת בתחום הערבי, לצד הוצאות הקיסם במלוכה המדינית גופה שרותוק, איש המרכז, י. חסן, ובמיוחד אחרון חיים כהן, שעבד בנושא העברי זה שנים, תוך התרומות בערבי ארץ ישראל וuber הירדן. איש בעל השכלה אקדמית מסודרת, שנכנס לתפקיד מתוך פתיחות לשאלת הערבנית, קיווה ארלוורוב לחדרש את הטיפול בה, בין השאר על ידי עכורה שיתיתית ומתוכננת, לרבות רענון המנגנון ה"ערבייטי". במקום "בעל" חזקה" משנים קודמות, ביקש לשלב צעריהם. עם זאת, הניסיונות לגייס כוח אדם

36 פרוטוקול מרכז מפא"י, 1.10.1931, אב"ג 2853.

37 בגין גוריון, יומן מ-28.10.1931, אב"ג 2064.

38 ימן אורלוורוב, רישום מ-31.8.1931, אב"ג 280.

39 בדומה לכך סייר אליעזר פרלסון (פר) להצעת ארלוורוב ללבול על עצמו תפקיד במינימל החינוך בהגנות הסוכנות, מהשש שב"ען" היותו איש תנועת העברות, יקשה אבשי ההגנות האורחות על פעולתו.

40 ראה ספרו, שיבת ציון וערם, תל אביב 1974 (להלן: שיבת ציון וערם), עמ' 108 ווער.

בפועל הכנילו רק לאחר הסתלקותו הטרוגית.

אליוו אפטשטיין (לימים אילית), היה מקבוצת המועל הצער ששבה עבר הרודן⁴¹ ותחנינה בנוסאים ערביים. בן עשה חוקפת-מה בקרב הברווים. ב-1931 החל למלמד באוניברסיטה האמריקנית בכפרית, ואRELOROB עורך אותו לדוח משם,⁴² ואחר כך הקציב לו סכום חזרשי צנוע בתמיכה בלימודיו, שבעוורתו קשר קשרים מוסממים בלבנוו, בעיקר עם אנשי עיתונות. הקשר בין אפטשטיין לאRELOROB התל בזימת הראשון ערב צאטו לבירות ומיד עם כניסה ארלוורוב לתפקידו, קודם לכן נפגש אפטשטיין עם קיש בימי כהונתו, אך לא קיבל את תמיכתו.⁴³ ארלוורוב ראה באפטשטיין איש "ממוקח חולוץ" שהתחמה בערבים, ולכן ציין כי חרב המஸור בכף "הסכתמי להציג מענק חזרשי קטן למענו ושיפעל ככתבנו וטוכנו הקבוע בstorah". על אנשים מסווג זה חשב לבסת את העכורה בתחום הערבי, "ולא עוד על ריפולומיטית בקשר מהו והিירות ספרדיות מהו"⁴⁴ – רמו לשיטות קלורייסקי והנכבריס הספרדים מותיקי הלשכה המאוחדרת. יש לציין כי פטונו העיקרי של אפטשטיין היה דזוקא יצחק בן-צבי,⁴⁵ שאולי נשא בלבו תרעומת-מה על שלא נבחר לכיהונה שמילא ארלוורוב. כנ-צבי הכיר את אפטשטיין, וגם לו – אולי בתפקידו כיו"ר הוועד הלאומי – נתג אפטשטיין לדוח על קשוו עם הערבים.⁴⁶

ראשית התכתבותו עם צאטו לכבודו הייתה עם בן-צבי. הוא חשב שלא יעלה הרכה מגעו עם ארלוורוב, כאחת החזרמניות כתוב לו, כי נגמינו הוא "לימוד השאלות של הארץ הוו ולכוננו ותשובה על כל חלקיהם הרובגוניים וחדרה רצינית ושיטותית לכל השאלות הללו כדי שאוכל אחר כך לשלחו חומר מקורי חשוב תקירה וירעה של הנושא."⁴⁷ בו תכנן לעורך ברטיסיה של האישים והמחלגות לבנון ולשגרה לירושלים. מאוחר יותר דיווח לשרתוק על מגעים נביירוט.⁴⁸ לעוברה קבועה במחלקה המרינית נתקבל אפטשטיין לאחר שבו ארצה כשכיהן שרתו כראש המחלקה המדינית לאחר רצח ארלוורוב, והוא לאחר מכיריה וליטם מראשוני שיות החוץ של ישראל.

מיכאל אסף, סופרו של "דבר" לעניינים ערביים, התכתב עם אישי המחלקה המדינית, ארלוורוב ושרתו, אודות הכיר היטב מתכוות קורמות,⁴⁹ והעליה רעונות

41. זוכן ירושלים, 26.8.1931, עמ' 124; ראה גם אב"ג 280; סיון ציון וערב, עמ' 270.

42. אפטשטיין אל בן-צבי, 28.4.1931, אצ"מ 60/A. A116/60.

43. יומן ארלוורוב, 26.8.1931, אב"ג 280 (הקטע לא פרוסם ב"זוכן ירושלים").

44. ראה התכתבות אפטשטיין עם בן-צבי, שהוא נכון לטיעו לו במרומו נסעה לעירק, ינואר-פברואר 1930, תי"ק בן-צבי, אצ"מ 57/A. A116/57.

45. ראה אפטשטיין אל בן-צבי, 24.8.1931, 3.9.1931, 5.10.1931, 17.10.1931 וועוד, שם, A. A116/61.

46. אפטשטיין אל בן-צבי, 26.11.1931, שם.

47. למשל, 17.5.1933, שם, II, 3848II, 24.

48. אסף, יליד פולין, למד מדעי המוח בברלין. את ארלוורוב הכיר מימי הירחוו "אחרות העבדה", שראה אוור בעריכת ארלוורוב בימה הראשונית של מפא". את שרתו הכיר מ"דבר".

שונים בנושא הערבי.⁴⁹ הוא הצעיר, למשל, למןות כמתרגם מערבית את מנהמ קפליווק, "מהאשכנזים המודים, הבודדים, שרכשו להם ידיעת הגונה בערבית", כהדגישו: "נדמה לי שאם האפרואט הציוני לא מצא לנכון בכך כל השנים האלה לתמור במספר צעירים שלמדו ערבית, לא ייתכן שנזולו בכוחות המודים אשר הגיעו לדרגה החשובה במאג'ידם והענינים".⁵⁰ קפליווק עצמו מגדים עם ערבים (כמיוחד עם עארף אל-עארף, לימים היסטוריון בעל מוניטין, שעבד בתפקידו מינhalb במשלחת ארץ ישראל), ודיוח עליהם בעיקר לווער הלאומי, אך גם להגנה החזינית.⁵¹ אסף גם המליך על העסקתם של אליוו שנון (וראה להלן) ושל נסימ מלול, עורך "אל-סלאם" לשעבר, בתרגומים. מלול לא הצליח להיקלט.⁵² המגדים עם אסף התנהלו בתקופה הראשונה לכהונת ארלווובך, וככל הנראה, משלא מתבלו הגזעתיו בתהלהבות, צמצם את מגעיו עם המחלקה.⁵³

אלicho Shvoni, ליד دمشق, שצבר ניסיון בכתיבה בעיתונות הערבית ועסק בעיתonia בஸח'ר, ניסה אף הוא לחתקל בעבודה במחילה המדינית בימי ארלווובך, אך האחrown לא התלהב ממנו. הוא נתבלול לעבורה בשלב מאוחר יותר, בימי שרתו,⁵⁴ ואסף הוא הפך לאחד מעמודי התמוך שלו ולימים היה מראשי שירות החוץ ושר במשלחת ישראל.⁵⁵

49 ראה התכתבות באצ"מ 889 / S25, לפטל, בקשר לתגובה על פרסומי של העיתונאי הערבי יוסוף פרנסיס, עמו עתיד היה אליוו שנון לקיים קשרים קצריים ב-1935. א. שנון, בדרור אל השלם, תל אביב תשלה", עמ' 422.

50 אסף אל ארלווובך, 19.8.1931, אצ"מ 889 / S25. ראה גם התכתבות עם קפליווק בעניין תרגום ספרות מערבית, בפברואר 1933. שם, S25 / 3109.

51 עארף סייר לקפליווק כי הוא תומך בהסכם בין יהודים לערבים לשפט פיתוח הארץ, אך ציין שהחשש מפני יהודים הוא נזהת ההבונים העربים, "ויאנו בעלייה למיניהם, כפי שהושבב בעיתונות העברית". קפליווק, דוחות על ביקורים אצל עארף אל-עארף (קצין המחו בקרה שבין 25.7.1932-ט' 7.8.1932, שם, 2051 / 1.1), ראה גם התכתבות עם הנהגה הציונית בפברואר 1933, שם, S25 / 3109, וכן עורך טווייד בע"פ בגין ליהדות ומגנו, ירושלים, 27.1.1971.

52 אסף שב והציג לשרתוק כבעור שנים להתייעץ במלול בפועלה בנוסח הערבי "מהלך בינוינו נסים מלול, מען ללויז הדיעת ערבית האנטית, החלוץ בערבת עמנון בערבית. פאו המהיל להתרחוב מפעולנו מאה, רביות וחודשים עסוקים ומתפרנסים במקצועו שהוא והה חלחן וראשון בו ואילו הוא מתייסר פרנסה במעט. נכו שיל בו מגרעות, והוא גורמי לכך שהתרחבות א' כללה גם אותו, אלא להיפך, קיפחה אותו והוא מר נפש. לדגל החרכב הערדי של היישוב עלולה מרירותו להסתמיכם גם במרירות עדרתיה, ולהוטיף שמו על המזרווה". אסף אל שרtopic, 26.9.1941, אצ"מ 889 / S25.

53 בין היתר הצעיר אסף לאRELHOVICH (1931, אצ"מ 14.10.1931) לנסות להכשיל פתייה יעיתון ערבי חירות בשם "אל-בוראך" (כסם הקוטל המערבי בערבית). ב-1933 פנה אסף לשרתוק (7.3.1933, שם) נחזעה כי ארלווובך יצא בהצהרות פוליטיות שיוציאו את היהודים מידי העסקנים הערביים.

54 אסף במתבן לשרתוק (ללא תאריך, שם) מעד על שנון כי הספקו עצום, אך הוא ווקק לביקורת ולדררכו. שנון בישל לבנות מאמרס לעיתונות העברית בארכ"א ("מראת אל-שרק" ו"אל-צראא")

גם עם רואבן זסלני (לימים שילוח), שהיה קשור באותה ימים למחלקה הערבית של המסתדרות, לאחר שעשה תקופת-מה כמורה בגזר, קיימה המחלקה קשרים, והוא הצטרכ אליה בקייז' 1933, בשעה שהייתה זמנית בניהולו של בן-צבי (לאחר רצח ארלווזרוב), במשרה חיליקית כמתורגם עיתונות ערבית. אף לו נודע עתיד חשוב בתולדות שירות החוץ הישראלי.⁵⁵

עוד בחורש הראשון לכיהונתו נפגש ארלווזרוב עם פסח בר-ארון, "בעל רקע בדווי", וצין את רצונו לשתפו בעבודה, אלא שהקשישים הכספיים מנעו את הדבנה. ארלווזרוב התלבט מאוד בקשרים התקציביים: תקציב המחלקה המדרנית בראשית ימי כיהונתו של קיש (1923) היה 13,500 ליש"ט לשנה, ואילו עתה, ב-1931, לא היה אלא 3,500 ליש"ט.⁵⁶ פניה נוספת שלקיבל ארלווזרוב הייתה מטוביה אשכנז, שקיים העסיקו בעבר בשירותים מסוימים, ואשר הצעץ עתה להקים "שירות מודיעין" בקרב העדדים. אשכנז פנה לאחד תקופת שירות בחיל-הספר העבר-ירדני. ארלווזרוב לא התלהב ממנו ולא העסיקו.⁵⁷

בתקופת ארלווזרוב גם נמשכו במידה מסוימת מגעים עם יהודים שישבו בארץות סמוכות ודיווחו על הנעשה. למשל, נחום וילנסקי במצרים, שהקשר עמו החל עוד בימי קיש ונמשך בתרור עז בתחום תקופת שרותך, אף כי ארלווזרוב לא תלהב ממנו.⁵⁸ בימי כיהונתו של ארלווזרוב גם נעשנו ניסיונות, ביומו של שרתוק, להוציא פרוטומים בערבית ולהציגם כחומר תעמליה בין עכבי ארץ ישראל והאדמות השכנות. הספר יהודה בורלא, באוטם ימים הפיקד האחראי בהסתדרות הכללית על הטיפול בערכבים, כתוב ב-1932 מובהת (שמורגמה לעדכנית בידי ד"ר נסים מלול), שכוננה לאינטלייגנציה בארץות ערב. בורלא ביקש השתתפות במילון ממעם הטוכנות, וכן הצעץ חיבורו מהדורה מקוצרת להמנון הערבי. קשיים התקציביים עיבבו את הטיפול בנושא, ולאחר שמנעה חורדים קבל בורלא, כי זה כבר היה צורך להעמידר לרשות העולם הערבי "השכמה על הציונות", אך בעוד שאלפי לירות הוצאו על

הוא בא אל ארלווזרוב בנובמבר 1931 והביע כי ינהל שירותה עם המופתי. ארלווזרוב היה ספקן ולא העירר את תוצאות השיחה (ירושמי יומן מ-24.11.1931 ו-25.11.1931, אב"ג 280, 122, 120). ארלווזרוב טעה בששין ולא העירר ובגונה את בישרוני וראה גם יומן ירושלים, עט' 122, שאנו בועל את הרישום המצרי בארכיוון, ובלבו של שנון נצטבה פרירות. עוד ביום קרש הגיע על יוס שילוי בפלוי ועל בברים מסלפיט שיווכו לו לבקש למאמרם שכתוב בעיתונות העברית: שנון אל קיש, 9.2.1930, 4159, אצ"ב S.25.

55

ראאה פרטוקול הנהנלה הציינית, 13.8.1933, אצ"ב.

56

פניות ארלווזרוב עם בר-ארון, 30.8.1931, אב"ג 280.

57

פניות ארלווזרוב עם אשכנז, 22.11.1931, 25.9.1931, 15.6.1931, 30.7.1931, 17.10.1931, 15.11.1931, אצ"ב 611/116, אשכנז אל בן-צבי, 8.1.1936, שם; וכן התקבות עם אשכנז בקשר לנksamתו למכתב עכורה מדרעת על המורה התקיכן, 3.12.1931, שם, Z.4/103181.

58

יומן ארלווזרוב, רישומים מ-30.11.1931 ו-3.12.1931, אב"ג 280. ארלווזרוב כתוב בהוטר התייחסות על וילנטקי, "carelessly magniloquent" (ורברבו פזיז ובעל דמיון).

ספרים בשפות אחרות, טרם ראה אוד ספר על יחס הציונות לערבים. ארלווזרוב אישר לבסוף את ההצעה,⁵⁹ במסגרת הפרסומים יום שרותוק בסוף 1932 כתיבת חוברת בערבית בידי מרדכי נמירובסקי (לימים נמיר), או הסטטיסטיקן של החסתדרות, שעניניה המפרק בארץ ישראל שנערך ב-1931; ואולם, משסימים נמירובסקי את כתיבתה, נאלץ לדמתו עוד שנה תමימה עד למרסונה ב-1933.⁶⁰

ארלווזרוב נתקל גם הוא, כקיש לפניו, בפניות של ערבים מחייב טבות הנאה. מן הצד الآخر גם נמשכו שיחות פוליטיות עם ערבים בעלי רמה גבוהה יותר, שעמם נוצרו עוד בעבר קשרים, למשל, עם חסן צדקי דג'אני, עיתונאי ועסקן פוליטי מקורב לנשאבים (*שנרצח ב-1938 בעת "המרדר הערבי"*). מגעים נמשכו גם עם ראנכ אל-נסאשי ועם עוני עבד אל-האדי. בן היה מגע שוטף עם תיסיר אל-דוואז, שחקרי המודיעין עמו אף הם ראשיהם בימי קיש, בעיקר בענייני עבר-הירדן, וכן עם מודיעינים נוספים.⁶¹

בגישתו הפליטית בתחום הערבי היה ארלווזרוב, יוצא הפעיל הצעיר, קרוב יותר לשפרינצק ולולופכו, מאשר לבREL צנלסון ולבילינסון.⁶²

3. סיור ד"ר יעקבסון - ניסיון של דיפלומטיה בדרך ככיד

אתה הדומות של ארלווזרוב הייתה להרחיב את הפעולות בנושא הערבי בכידות השכנות, מעבר למעט שהה קיים שם עוד קורםلق, את מימוש הרעיון הטיל על ד"ר ויקטור יעקבסון, דיפלומט ציוני ותיק עוד מהשנים שקרמו למלחמה העולמית הראשונה, אליו הדיפלומט-במשרת-מלאה הראשון של התנועה הציונית. יעקבסון ביצן בעת ההיא כנציג (הלא-טורמל) של התנועה הציונית ליד חבר הלאומנים בז'נבה.

במכtab מינואר 1933⁶³ הצעיע ארלווזרוב ליעקבסון להגיע בפברואר למורה, לשוחות בארץ ישראל כשבועיים, ואחר כך חורש בקירות וחודש בביירות – כדי להציג מגעים ישנים ולפתח חדשים עם מנהיגים מקומיים וזרים, ולדכין את הקרקע לפעולה

59 בדילא אל שרותוק, 14.2.1932, א"ג"מ 3/3109, ס' 25; בדילא אל ארלווזרוב, 16.10.1932, שם.

60 שרותוק אל נמירובסקי, 11.12.1932, ותבתות מ-1933, שם.

61 בדילא, עורך אל-אחים אל ארלווזרוב, 1.9.1931, ס' 4109. ראה גם רישום שיחה עם דג'אני, 11.1.1932, ס' 3051; על ואגב נשאשים, רישום מ-10.9.1931, א"ג"מ 3/280 (ו'ז'וא).

62 בלחוי נסבל לחלוtin [...] בלחוי בו ערך לעצמותרין על עוני עבד אל-האדי, א"ג"מ 3/253-3432, ס' 3029, שם, 3.9.1931; רישום שרותוק,

על שיחות עם אל-דוואז, שקלוריסקי המליך עליי, 27.1.1932, א"ג"מ 3/3029, שם, 3.9.1931; רישום שרותוק,

18.1.1932, ס' 231; ואחר למורייעם אחרים, ראה דוחות את כהן, 1.7.1932, שם, J1 / 2051.

63 ראה שפרינצק, איגרות, ב, תל אביב תש"ח, עמ' 24-23, איגרת מיום י"י בטבת תרצ"ג, מצוטט אצל מרים גטר, חיים ארלווזרוב – ביוגרפיה פוליטית, תל אביב תש"ח (להלן); גטר, ארלווזרוב,

עמ' 215, הערה.

64 ארלווזרוב אל יעקבסון, 2.1.1933, א"ג"מ 2/220, ס' 9.

שיתתיות בעמידה. הרעיון של שהיא מושחת יחסית היוה שינוי בהשוויה ל ביקורים החוטפים שנערכו קורם לבן, והתקווה הייתה כי היא תצמיח תועלת לטוצה אורה. יעקבסון נבחר בשל רקע הפלנתרופני, שהתאים לתפקיד הפוליטית בכירות ובקהיר, ארלוורוב הרגיש בהנחיותיו את האלמנט הנוצרי לבנון, כיון שסביר כי זה מעוניין בברית עם ארץ ישראל היהודית. הוא קיבל ללא קושי את רככת ברודצקי⁶⁴ לבונרמן,

שלדרביי יום אף הוא צעד דומה, ואת ברכת הנהלה הציונית.⁶⁵

יעקבסון יצא לסיור רק במחצית השנייה של מרץ 1933, ושהה חודש ויותר לבונטן⁶⁶ – לא במצרים. הואפגש אישים רבים: פגשוטו עם ערבים נוצרים לבנון כללו את דביה (Debbas) נשיא לבנון, את ראש הממשלה לשעבר אל-חו'רי, בישופים ופטריארכים, לרבות הפטרייארך המארוני עיריה. המוסלמים שעמדו נפגש היו סעד אל-חוסיני מירושלים, ריאד אל-צולח הלבנוני, נשיא הרפובליקה הstorית אל-עבאד ועד. כןפגש דיפלומטים צרפתיים וכורטיז בקרים, לרבות פונסו (Ponso), הנציג העליון הצרפתי, וכמווכן את יהורי סוריה ولبنנון.⁶⁷ הגם שנכונותם של הערכבים בעלי העמדת להיפגש עמו דרואה לציוון, הוא לא היהთ יוצאות רופן באורות התקופה, כמוות נפגשו גם וייצמן וכן מנהיגים ציוניים אחרים עם ערבים בקרים במסעותיהם; פגישות כאלה כתחופעת קבע חדרו רק עם הרדייליזציה של הססוך העברי-יהודים לאחר מלחמת העולמים השנייה.

יעקבסון גתרשם בקיימורו⁶⁸, כי המנהיגים הנוצרים לבנון רואים הקבלה בז' מצבם למצב היהודים בארץ ישראל,⁶⁹ ואף דיברו על אפשרות של איחוד ארץישראל-לבנוני ואיחוד צבאי הגנתי. המוסלמים, לעומת זאת, התנגדו לכך, קורם שיימחו הבעיות הפוליטיות וגזרות של הערכבים עצם; ריאד אל-צולח הביע ספק באפשרות של הבנה לבוניות-ארצישראלית, ונימק זאת בסירוכם של הנוצרים לעומת המגנט הצרפתי. את הצופטים ראה יעקבסון כגורם חשוב, העתיד להישאר באזור זמן מסוים. עם זאת ציין, בהתייחס לעربים, "שאמנם קשה מאד לשאת ולתות עם ראשי המריניות העבריות, אבל בכל זאת לא מצא קיר Atmos סתום, אלא ראה דלתות

64 ארלוורוב אל ברודצקי, 2.1.1933, ברודצקי אל ארלוורוב, 17.1.1933, ספ.

65 פרוטוקול הנהלה הציונית מס' 1933-22, 22.1.1933, אג"מ.

66 לפי גטר, ארלוורוב, עט, 118, נישך חסיד קורם לשולחה חורשיה, אך באז"מ 220 / 1.9. 1933 מציין מכתבם מ'אנבה מס' 16.3.1933, לפיכך ייא למותה במראה רק במחצית השנייה של מרץ.

67 יעקבסון אל ברודצקי, 17.4.1933, אג"מ 220 / 1.9.

68 נשבו ריווח יעקבסון להגהת הסוכנות. פרוטוקול הנהלה, 23.4.1933, שם. בחיוותו בארץ

69 השתף בישיבת מזכירות הוועד הפועל של הסתדרות. פרוטוקול הנהלה, 28.3.1933, אב"ג 849.

ראתה יעקבסון אל ברודצקי, 17.4.1933, אג"מ 11.9 / 220 / 1.9, בקשר להשפעת הפטרייארך המארוני ראה שרותק לא יעקבסון, 15.1.1934, שם, 16560 / 124 / 15.1.1934, לעניין הדחיס עם המארוני. ראה פרוטוקול הנהלה הוועד הלאומי, 8.3.1934, שם, 7245 / 1 / 1, בו צבוי ייא באחתה הוועדנות נגד "איןיד מיעוטים", שעלול להתרחש מכוחו נגד המוסלמים, אך עם זאת הרנית שיש ליצור קשרים עם המיעוטם, כולל עם הדרוזים.

שלא מן הנמנע לפתח אותן, ובאי כוח העربים מבקשים אפילו את האפשרות לדבר אחדנו.⁷⁰

מסקנותיו היו: טוב שנעשה ניסיון היררכות, ויש להמשיך בשכמותו, שכן העربים מתחילה להבין – כרך סבר – את היהודים ואת חשיבות ההסכם עמו. גם ארלווזרוב ראה חשיבות בניסיון זה ובעצם השיחות, וקיים כי יעקבסון ישב לאור בסטוי. ארלווזרוב גרס שמאחר שרק אחד מאربعת האלמנטים של התגובה הערבית שבאזור הוא לא-מוסלמי (השאר הם ערבי ארצ' ישראל, עבר הירדן והארצויות השכנות המוסלמיות), חשוב לבוא ברגע אותו. ארלווזרוב ראה אפשרות להשפעת גורמים מבחוץ על ערבי הארץ, ולאור הנסיבות באורו סבר, כי "זה שנים רבות לא הייתה קיינונקורה מדינית כזאת".⁷¹

בקבוצות סיورو של ד"ר יעקבסון תתקיים בהנהלת הסוכנות ריאן, שיום ד"ר ונדר סנטור, נציג ה"לא ציונים", נקשר ל"מדיניות הערבית" בכלל.⁷² סנטור קבל, שגם שהמצב עתה דומה ל-1928 והוא נוה יחסית, אין פעילות מרינית המבוססת על קונצטראצייה ברורה: "מה שבא ומוכרכה לבוא – למשל המועצה המחוקקת – יבוא לא מתוך הסכם והרמנניה אלא מתוך מהומות", لكن יש לעשות עתה צעד קידמה להבנה עם העربים. סנטור לא סבר ביעקבסון, כי ארץ ישראל ولכונו נפרדות משאר תלקוי המורות, וכן חלק על בקרים של ארלווזרוב בקשר לתקרכות לטורcie. להערכתו, החלף הגורם הלאומי את הגורם הדתי, ועל התנהלה להימנע מלחשור עצמה לאימפריאליזם (הבריטי וביחסו הצרפתי), שכן בסופו של דבר ישארו היהודים מול העربים ולא מול אחרים: "החוק האימננטי של כל התגובה הערבית הוא לעבור על כל הגבולות המלאכתיים, בין שאלה האם יירן או לבנון", עיקר ביקורתו כוון לתיאוריה הפוליטית שרווחה מאו אמצע שנות העשרים, כי יש ליצור תחילת יחס אנוש וمسחר עם העربים; הוא סבר כי אין ידי בכח, וררושה קונצטראציה מרינית.

איש המורה, פרבשטיין, רזהה את טענות סנטור בנימוק שהן "מתנגדות לעצם התחיה הלאומית ולכל מה שיקר לתגובה הציונית", עדריפה מדינה ולוקטנה (אף כי "אנו מעוניינים בשני צרי הירדן"), על מדינה פאן-ערבית עשרה. יעקבסון אמר בעקבות סיورو, כי "הסכם הלבנון – ארץ ישראל נראה לי בדרך להסכים יהודי ערבי" גם הוא תmarked במדינה יהודית. אפילו קטנה, אם זו מה שניתן להשיג. אך לשיטתו, בשל הצורך ב"הינטナルנד", גרס כי דרישה "מדינת יהודים גודלה ככל האפשר".⁷³

70 יעקבסון בהנהלת הסוכנות בירושלים, פרוטוקול, 23.4.1933, שם; יעקבסון אל ברוחצקי ומונצ'יז, בדרך צורחה, 5.5.1933, שם, 220, 1.9.

71 פרוטוקול הנהלת הסוכנות, 23.4.1933, שם.

72 שם.

73 אגב, יעקבסון חלק על נסטור בקשר לעבודה הערבית וטען כי זו אינה ממלאת תפקידו בשאלת הפליטיות, ו"תשונה רק לפלהות שאין להם משקל בפוליטיקה". ארלווזרוב היה תמים דעתם יעקבסון והעיר, כי "לא ראה עדין מנגנון עברי האמור שאינו מבין את עירית ההורומים בשאלת העבודה הערבית". (שם). כאשר לתוכנית מרינית שבסים יעקבסון היה קשור בה, ראה שמדובר

לסייע יעקבסון לא היה המשך; אROLWWORBE הילך לעולמו ביוני 1933, והזימה נותרה בעוד אחד מן הניסיונות להחיב את יריעת המגעים עם ערבים שמהווים לארץ ישראל. הנוצרים בלבנון היו יעד מושך לתנועה הציונית – ובשנים שלאחר מכן נמשכו המגעים אותם. רבים נתפסו להנחת כי תחומים עם מיעוטים בארץ (נוצרים, דרוזים) או עם מדינות מוסלמיות לא-ערביות (טורקיה) יהיו תחלה ופיזיו לתחומים המעורערים עם המוסלמים. גישות אלה, שבתקופה הנירוגה נראה רק ניננייהן, עתידות לעלות שוב ושוב עד להקמת מדינת ישראל גם בימי המדרינה.

ג. פעילותו של יצחק בן-צבי בשאלת הארץ

שמו של יצחק בן-צבי בתקופת ארץ ישראל המנדטורית נקשר בעיקר בווער הלואמי, שכיהן בו כנציג תנועות הפועלים, כיושב ראש וכൺשא. כמו כן נורעשמו באותה תקופה כחוקר תולדות ארץ ישראל ויהודי המורה. במידת מה נשאר בן-צבי בצלם של אחרים, במיוחד בז'ורז'ון, ומצא את עצמו הרחק מעמדות כוח זה בתנועתו, שהיה ממיסדייה, וכן בתנועה הציונית. יתרכן שאחר הטעמים לכך, בצד עניינים שבאיםות, הייתה ישיבתו בירושלים. מוקדי הפעולות של תנועות הפועלים – מוסדותיה וביטאניה – היו בתל אביב, ואולם, ישיבתו בירושלים, בצד התענינותו הכלכלית באזר ולבכויותיו, קידבה אותו מבירוח לנושא העברי. בן-צבי שאף במשך שנים רבות עסק בארוח פעל בשאלת הארץ. בשנות העשרים והשטלל להכניס שאלת זו, ولو באורח חלק, למגמתו פועלתו של הווער הלואמי. הוא נימק ואת בזורך בפעולות תגובתיות כלפי אירופאים מחנה העברי, שאין ההנלה הציונית יכולה לעשותה, ולשם כך סייע בפתיחה מחלקה ערבית בווער הלואמי, אלא שהיא הכרה לסגרה.⁷⁴ באותו שנים גם פרסם מאמרם פובליציסטי בשאלת הארץ. בשים לאחר מאורעות אב תרפ"ט ניחל יחד עם קיש את "הלשכה המאוחדת" והקריש לה הרבה מעתותיו; הוא ניסה לשלב את תפకיו בפומום הלשכה, כנציג הווער הלאומי, עם תפקידו כאיש תנועת הפועלים, כדי לסייע למאמרי המוסדרות הלאומיים ולמאמרי הסתדרות בתחום העברי. ענייני ריבים שימוש כתובות בתחום הערבי, וארכיוונו גודש התכתבויות עם בני הרור הגער שבקיש לטפסם כמוזרנים.⁷⁵ ב-1931, לאחר פירוק הלשכה, אמר, כי "בנגע לעבריה הארץ היה עטוף קושי. אני טיפלתי בעבודה יומיומית יותר מקיש".⁷⁶ במכבת מאותה שנה לווער הופיע הציוני פרט את פעולתו בתחום המשא ומתן עם הממשלה ועובדות הלשכה מאז 1929

74. חותן, "מחצעת הקנטונגס של תכנית החלוקה 1934-1929", קתרה, 18, אפריל 1980, עמ' 157; Susan Lee Hattis, *The Bi-national Idea in Palestine during Mandatory times*, Haifa 1970, pp. 119-122.

75. ראה דבריו במליאת הווער הלאומי, ב"ג" במשפט תרפה, עמ' 228 / J. L.

76. ראה, למשל, ותכתבתו עם אפטשיין, מלול, אשכנזי, לדמן ואחרים, שם, עמ' 60 / A.A.

J. L. פרוטוקול הנהלת הווער הלאומי, 13.5.1931, שם, עמ' 7243.

בתהום הערבי; ניכר בו שאהב עיסוק זה.⁷⁷ לאחר פירוק הלשכה המאוחדת, עם מינוי ארלווזרוב לראש המחלקה המנדטורית, נוצר בין ארלווזרוב לבן-צבי מתח, כיון שהראשון לא נועץ כועוד הלאומי ובו אישיות (והדברים מטבחו אונוש כרכובים זה בזה) בנושאים ערביים. מצב זה מעא ביטוי בדברים שאמר בן-צבי המופיע בפורומים פנימיים. ניסיונו לחדש את הלשכה לא עלי יפה. מהלומה סופית ספג בן-צבי משלא מונה, כפי שקויה, לרשות המחלקה המנדטורית, משנתפנזה המשורה בעקבות רצח ארלווזרוב, וזאת הגם שהודשים אתדים כיון כמלא מקום ראש המחלקה. מאו ואילך השקיע עצמו בעבודתו כועוד הלאומי. ניסיונו להציג כינוי לשכה שתתפלט במשמעותם הלאומית באורור שהוא קרובים ללבו – דרווים ומארונים – לא עלו יפה, מאחר שהנהלת הוטכנות הייתה קנאית לסמכתה.

ב-1930, ערדין במסגרת הלשכה המאוחדת, כתוב בן-צבי דיווח והשbonן מפורט על הדרוים בארץ,⁷⁸ לאחר סיור שערך בכפריהם שבגליל. מסקנותיו הין, כי ככל פעולה קונסטרוקטיבית שתיעשה בין הערבים – כמו ארגון מפלגות או קופת-מלולה – יש להביא בחשבון את הכפרים הדרווים; יש לבקר אצל גורולי הדרווים ולהציג להם עזרה משפטית; מאוחר יותר יש גם לכוא בקשרים עם מנהיגיות בחוון, בטוריה ובלבנון. גישתו של קיוש היהיטה שונאה הוא צידר ביחסים יהודית, ובמיוחד עם מנהיגי הדרווים בצפון ובחורהן, אך ככל לא ייחס חשיבות "לעורה קטנה וחלאתם" ולפעולה מיוחדת למעןם. הוא גרס כי יש לנחות זהירות ביחסים עם הדרווים, שכן הצלפתים רואים בהם שונאים.⁷⁹

בתקופת ארלווזרוב כראש המחלקה המנדטורית חזר בן-צבי ועסק בדרווים, בשיתוף עם אה. כהן ממחולקה המנדטורית. בפברואר 1932 נפגש עם שייח' עבדאללה ח'יר, נכבד דרוווי, שהכחיש בפניו שמוות בדבר שניינו יהס הדרווים ליהודים. קשריו של ח'יר עם אה. כהן ועם בן-צבי נמשכו גם לאחר מכן.⁸⁰

בסתיו 1932 יקחו בן-צבי ורעיתו, ובפרט אה. כהן, בגליל ונפגשו עם דרווים כדי לטעוף קשרים שהחלו בהם בעבר הלשכה המאוחדת. כהן כתב בתום מסעו,⁸¹ שנכח "כפי אם רוצים כבירת אתנו. בכל מקום בואי, וביחור בכפרים שככל תושביהם

77 בן-צבי אל הווער הפועל של ההסתדרות, 5.6.1931, שם, 401 / A116.

78 דוח מדצמבר 1930, שם, J1 / 33.

79 קיוש אל בן-צבי, 19.9.1930, שם, 5811 / 1116. על סיור בן-צבי בגליל, ראה מבטו אל סליבן

ט裏ף (המנציג הדרווי דאו), 18.11.1930, ומכתב טריף אליו, 6.12.1930, שם, J1 / 33. טריף

סיפר שהמנציג הדרווי הסורי סלמאן אל-אטරש ביקש שהיהודים יסייעו לו לשוב לארצו, והביע

את ותקווה שהיהודים יתייחסו לדרווים "באותה אקדה וחוכה שהדרווים הוגם ליהודים".

80 ראה מפגש שייח' עבדאללה ח'יר ואה. כהן, 12.4.1932, שם, אצ"ם 3051 / 3025; הפגישה עם בן-צבי

בביתו, 14.4.1932, שם. ח'יר היה אחראי של שייח' סליבנו טריף. אב, בגין עם הדרווים, היו

בניזום שביטהו התנדבות למופתני ראה דוח בן-צבי, י"ז בחשוון תרצ"ב, שם, J1 / 2216. ראה

גם אה. כהן אל ארלווזרוב, 13.7.1932, שם, 2051 / J1.

81 אה. כהן, דוח מ-20.10.1932, שם, 2216 / J1.

הם וזרזום, נשמעו הצהרות על רצון להתקרב ליהודים. [...] אצלם קיימת הערכה מוגמרת כי אם לכוחנו והשפעתו בעולם." ב-эн-צבי המשיך בקשר עם היהודים גם לאחר מכן, וכן עסק במיעוטים אחרים כאור.⁸² אולם כאמור, לא הייתה לו השפעה ישירה על המדיניות כלפים.

ד. הטיפול בשאלת הערבית בתקופה שרתוקה המנדטורית

1. כניסה של שרתווק למחלקה המנדטורית

הירפכומשיה המנדטורית – אם מותר לנכונותה כך – בישוב היהודי, שהנזהה את היסוד לשירות החוץ של מדינת ישראל, ראשיתה בידי כהונתו של משה שרתווק, בראש המחלקה המנדטורית. שרתווק בנה, תוך שימוש ביחסים עם הערבים, גרעין מאומצם אך איכוטי של דיפלומטים אחרים, שמננו צמח בקבוק המנדינה משרד החוץ. ראשון להם היה שרתווק עצמו. שלו עליה לראשונה כמושדר לטפל בענייני ערבים עוד בשנת 1927, שעלה שערמה על הפרק שאלות ניזול משא ומתן מטעם הוועד הלאומי עם האיכרים בעניין העברות העברית. השם הועלה לצד שמו של קלודיסקי, וכשהיה מי שהציג מועמד אחר, הגיב בן-צבי כי "שרתווק יודע עברית". מספקת של יודעי העברית בקרב אישי תנועת הפועלים היה זום ביותר. כאמור, מינויו במצויר המחלקה המנדטורית ב-1931 לא אושר בקלות במרכזי מפא", שכן המתנגדים לחעבrhoתו לטוכנותיו פן יאנדר למפלגה ולתנועת הפועלים. בוני 1933 נרצה חיים ארלווזרוב בדמי ימי. הנהלת הסוכנות נדרשה לשאלת מחליפו של ארלווזרוב, ובפני מפא"י ניצבה השאלה מי יציגו מכאן ואילך בנושאים המנדטוריים.

הנהלת הסוכנות בלונדון רנה בכך עוד ב-20.6.1933, בטרם תמו שבעת ימי האבל לאורלווזרוב. הנשייא, סוקולוב, גרס כי על בן-צבי להחליף את ארלווזרוב (הקסטר ופרבשטיין), חבריו הנהנלה ויריבו של ארלווזרוב, מיתרו להודיע כבר במושאי שבת של אחר הרצת, כי הם נוטלים על עצמן את האחריות למחלקה המנדטורית. ברל לוקר, איש מפא", אמר כי בן-צבי אינו יכול לנתקו عمדה בנושא זה בעלי הסכמה ממפלגתו, ולפי הצעתו הוסכם להבריק למפא"י ולבקש את חותם דעתה.⁸³ מפא", שחששה מהשתלטות הקסטר ופרבשטיין על הנהנלה בירושלים, תמכה בהצעה למנוט את בן-צבי,⁸⁴ וב-30.6.1933 סיכמה הנהנלה הסוכנות כי בן-צבי יהיה המחליף עד לكونגרס.⁸⁵ בארץ הדבר בישיבת מרכז המפלגה ב-9.7.1933, בעת הדינאים

ראת, למשל, רכrido בישיבת הוועדה הפוליטית של הוועד הלאומי, 1.2.1934, שם, 7245 / 11, וכן פרוטוקול הנהנלה היוזר הלאומי עם יי'צ'טן והועדה הפוליטית באוטו יום, שם.

ראה פרוטוקול הנהנלה הסוכנות בלונדון, 28.6.1933, 20.6.1933, שם, 724302 / 22, שם.

ראה קפלן במרכזי מפא", פרוטוקול מ-9.7.1933, אב"ג 1759. לפני כן ניטהה מפא", ללא הצלחה, לגייס לעורמה את ברודצקי בנגד הקסטר ופרבשטיין.

פרוטוקול הנהנלה בלונדון, 30.6.1933, אג"ב 724302 / 22, שם.

שנערכו לקרו את הקונגרס הי"ח. טיפולה של מפא"י בנושא הירושה מצבייע על "מנג' בעלים" שהחלה לנוהג בסוכנות בכל הקשור בעניינים המזרחיים, שלא הייתה נוכנה להשמשים מיזדייה, ועל שלב מתקדם בהחלת הדומיננטיות שלה על הסוכנות בכלל, אין כמעט ספק, כי לתפקידו לשעבר של אלולוורוב כמיוני קבע השtopic בז'צ'ני, שבבלו ה策ברה מרעומת על א-ישיותו הלאומית בעשייה בתחום המזרחי, ובעיקר בשאלת הערבית, ורока בשנתים של כהונת אלולוורוב, איש מפא"ז. מאידך, שרותוק, עוזרו הקרוב של אלולוורוב, כבר מציין היה במחולקה המזרחית, וחפץ גם הוא בתפקיד. אמנם שרtopic עירין לא היה מתקבל על חלק מהבריט הנמלת הסוכנות בכוח פוליטי עצמאי, ועדות לכך אפשר למצוא בעובדה, שכאשר הוועץ אלולוורוב באפריל 1933 על יציאתו לחוץ לאיראן, וכי שרtopic ימלא את מקומו, טען ד"ר ברקטון כי לא ד"י בשרותוק, וכי יש צורך למלא מקום של ממש לאולוורוב. נימן הסכים עמו, שאין להשאיר את המחלקה בידי הפקודות.⁸⁶ ואולם חוץ זאת, במרכזה מפא"י עשה שרtopic מאמצים לקבל את המינוי.

באוטו דיוון (כ-1933.9.7) מסר קפלן, כי בישיבת ועדת הקואליציה (ועדה פנימית במפא"י) הוחלט לפועל להקמת ועדה פוליטית, שבה יזגנו בא-כוח הסוכנות והוועד הלאומי ואשר תנהל את העניינים המזרחיים שאולוורוב היה מופקד עליהם; כמו כן הוחלט כי שרtopic יהיה מנהל ענייני המחלקה המזרחת למשה וכחבר הוועדה הפוליטית, וכי בן-צבי יגורף להבילה בירושלים עד לקונגרס. אם נרצה, הייתה זו מעין פרישה. הצעת מפא"י גוועה להכשיל את ניסיון החשתפות של פרבשטיין והקסטר על המחלקה המזרחת, וכי לשמור על התפקיד פורמלית בירוי איש בעל מעמד ולמנוע כי שרtopic יעבור כ"עוזר לפרקטיון והקסטר", הוחלט למנות ומוניות את בן-צבי.⁸⁷ שרtopic דיבר בדיוון בטון נרגן, ששיתוף בראש וראשונה מרעומת אישיות, אך גם מפלגתית. באופן אישי לא נשא חן מלפני מינוי בן-צבי, אך לכדר רק רמן, בטיעון כי המפלגה צריכה הייתה לדאוג למינוי חבר מטעמה בתנהלה נමוקם אלולוורוב ולא לוועדה משותפת עם הוועד הלאומי לשם פיקוח על המחלקה המזרחת. זו, טען, אינה רומה למחלקות אחרות: "או שאין אישар במחולקה עד הקונגרס או לא לפרקטיון ולקסטר מספיקה הפיקציה שהמנהלי המחלקה, אבל למשה לא יתכן סידור ממשיתו ייקרא מנהל המחלקה וSENANIA אואה בו את מנהלי. [...] יש צורך בהגנה על המחלקה המזרחת, בתוך זה גם הגנת עצמו". שרtopic, שרצה למנוע כי בקונגרס ייקבעו דברים שלא לפ' רוחו ושבקש עביר להציג את בחירותו שלו, חבע מטיבו הדברים להישלח לקונגרס, דבר שלא תוכנן קודם לכך: "אני מתאר לי שיכל להיות הסכם שנוטר על התקין הפוליטי בתנאי שאינו אישר במחולקה המזרחת, ואין לי הבטחן שכדבר זהה לא יקום ולא יהיה אם לא אהיה בקונגרס". הוא דרש כי בן-צבי יקבל מינוי זמני, כך שהגושא והמזרחי לא יתנהל על ידי ועדת

86 פרוטוקול הנהלה בירושלים, 9.4.1933, אצ"מ.

87 דאה מדיניות מרכז מפא"ז, 12.7.1933, אמ"ג 1759.

גולומב, גיטו של שרותוק, נימק את הצורך בנסיעת שרתוק בהגנה על היישוגו של ארלווזרוב, והולט כי בן-צבי אכן יכנס להנהלת הסוכנות ויישאר בארץ תקופת הקונגרס. פירוש הדבר היה ניצחון לשרותוק, הוא יצא לקונגרס, ואילו בן-צבי, שנשאר בארץ, לא יכול היה מחרחך להיאבק על הברות בהנהלת הסוכנות, גם אם רצה בכך.

ואכן, בקונגרס ה"ח" נבחר שרתוק למלא את מקומו ארלווזרוב כראש המחלקה המדרנית. עם זאת לא זכה שרתוק לפעמד רומה בשל קודמו, שכן יתר עמו נבחר להנהלת הסוכנות גם דוד בן-גוריון, שתפס עמדת בכירה ממנו במלגה, בהסתדרות ובישוב. בן-גוריון הפרק, ברוח "ممמעד לעם" (מעבר הדגים מן הפעולה המעדית ללאומית), איש הראשון במעלה בהנהלת הסוכנות, וכ-1935 נבחר לישב ראש ההנהלה.⁸⁷

לא קל היה לשרותוק, גם מבחינת המוניטין שלו לארלווזרוב, להיכנס לנעליהם מיד לאחר בחירתו, כשביקר אצל חול (Hall), המזביר הראשי וממלא מקום הנציג העליון, שלא הכיר את ארלווזרוב, שאל הלה את שרתוק אם הוא האיש "שלען נפלת אדרתו הגורלה של ד"ר ארלווזרוב המנוח". שרתוק טרח לספר להול באוטה שיחה, כי בחלוקת התפקידים ביןו לבני-גוריון, יעסוק הוא – שרתוק – בעבודה היומיומית.⁸⁸ בפועל אכן קבעה הנהלה החדשנית בישיבתה הראשונה, כי שרתוק ינהל את המחלקה המדרנית, ובן-גוריון, שיבש בקביעות כתל אכיב, יעזור לו ווישתמש בניהול העניינט.⁸⁹

2. שרתוק והשאלה הערבית בראשיתה מהונטו

עוד בסוף يول' 1933, לפני בחרותו, ניסה שרתוק, בדיון במרכז מפא"י, להבהיר בשרטוט המרינויות הרצiosa ביחסות הערבוי. בכך בקש, ככל הנראה, גם לקבע את מעמדו שלו, כאיש העוסק בקביעת מרינויות ולא רק בפיתוחו.⁹⁰ בזכור, חזק שלק נכבד מן המאמץ המדריני בידי ארלווזרוב לשאלת עבר הירדן.⁹¹ התוצאות לא הצריכו את המאמץ שהושקע, ושרתוק סבר כי הגעה העת ל"נסיגת ירושה" מן הפעולות בוגושה, קרי להקטנת הפעולות והמאמצים המוקדשים לה, הוא אמגן וורה שחללה התקדמות כלשהי בנוסאי עבר הירדן, אך לדעתו, עדין ורואה היהיטה הרזר מתחזיות מעשיות, שכן מימושן ברור במלחמה עם השלטון הבריטי, יש צורך לרוכז את המאמץ בארץ ישראל גופה, שכן "התעסקות המחלקה בשאלת הירטטי" יש-

88. שיחה מ-19.9.1933, א"ג/מ 103181, Z4.

89. ראה פרוטוקול הנהלה הציונית בירושלים, 4.10.1933, א"ג/מ.

90. פרוטוקול מרכז מפא"י, 28-29.7.1933, א"ג/מ 2112.

91. ראה להלן, חפרק על עבר הירדן.

הבריטים בעניין זה עלולה לגרום נזק בעניינים חשובים בארץ עצמה. שרטוק הטעים כי המריניות הריתה משתנה גם לולא רצח אROLZHOB, והוסיפה: "אני בא לעורר תקוות שאיני אצליח ניחש לאפשרות הסכם רחב עם העربים, אלא אני מדבר על פעילות ממשית, קטנות וגדלות, והדרשות עקשנות וזהירות, והיכולות להצטרוף לדבר מה ממשי", בכך פועלות של ההסתדרות, מפעלים כלכליים ועוד. שרטוק גם דיבר על הרחבת האסורה בקרב האוכלוסייה הערבית בארץ ובאזורות השכנות, וחזר ודיבר על הצורך בעיתון ערבי, "שaan להונינו יותר", ועל הצורך בגiros יהודים באזורות השכנות לעבודות מוריעין.

ב-ז'יני חלק על השקפת שרטוק בקשר לעבר הירדן, אך הציגו למומחים בעיתון ערבי. באותה הזדמנות, כדי לנוכח במפורש בשמו של אROLZHOB, ביטה את תרעומתו על דרכי הפעולה בנושא הערבי בידי אROLZHOB. הוא הזכיר שכמי קיש ניתנה תמיכה לפעולות העarbית של ההסתדרות (ואגב כך רמז כי לא כן היה הדבר בידי אROLZHOB), וקרא לסייע לקלוב הפעילים ולהסתדרות פועלן הרכבת, שהיא ארגונים משותפים ליudeים ולערבים: כן קיבל על אי-שיתופם של המוסדות היישובים בעיטה הערבית ועל אי-חידוש הלשכה המאוחדת שהוקמה כימי קיש. הקריאה להגביר את "הפעולה הערבית", שהושמעה ערב כניסה של שרטוק לתפקידו, נשמעה ביתר שאת לאחר מאורעות אוקטובר 1933, שחרף תוצאותיהם הלא-קשות (שבונו נגד הבריטים, לא נגד היהודים) שימושו אותן אזהרה. דבריים שונים במא"י הצביעו על הצורך הפעילות ליצור קשרים עם העerbים, ובמיוחד בהסתדרות. בהתייעצות בסוף אוקטובר 1933 אמר דוד רמן:

יקיצתו כבראה תמיד יקיצת-שוט. כך היה עכשו וכך היה גם ב-1929. נצטרך לבער מחדש את הרברט שדרברנו עליהם אחרי מאורעות 1929 בעניין הפעולה הערבית. דרד' המלך להסכם עם העarbים סגורה לפניינו, אולם יש אלף שניות שאפשר לילכת בהם ואיננו עושים זאת. יש לנו חוטר יריעה מרהיט, שלא יוצרק, על המתරחש בקרב העerbים. [...] איננו יודעים מהי הרג'יסטרה (ביבינוי), מהו שורש המאורעות האחרון. [...] ראנינו דבר שנתארגן ממשן חודשים, ואנו לא ידענו מזה כלום וכן גם עכשו.⁹²

בל' משים ביטה רמן את משלתו של שרטוק בדבר הצורך בעבורת מודיענית, אך גם את הקשיים שבבעורת המודיענית. נחם וילנסקי, איש המודיעין (בכיסוי עיתונאי) של המחלקה המדינית בקHIR, כתב במכתב משלחי 1934 לאליהו אפשטיין:

⁹² פרוטוקול של התיעוזות מא"י, 31.10.1933, א"ג 2771; ראה גם את דברי שמואל דיזן ברכז מא"י, פרוטוקול נ-11.11.1933, ש.ב.

מ.ש. שרתוֹק), שאני מכבר אותו כאחד היהודים היותר בקיום בשאלת העברית, אמר לי פעם שהוא הכל 'איינטראיגות' ובסיום כל סוף אי אפשר לעבוד רק באינטראיגות ונהזקה גם עבורה קונסטרוקטיבית. אבל אי אפשר לשוכן, כי הsocianities המזרחיות [שם] של משרד העיתונות שנוהל בקהירו תוכל לטפל בידיעות קונסטרוקטיביות רק אם לתגונעה הציונית או לsocianities הגאות קונקרטיות בשאלת הערבית, שיוכלו עליהם לדבר בגלוי. במצב הנוכחי, שלא מושה לנו עוד עדשה ברורה, מוכרים אנו להסתפק בחצי עבורה וזאת: ההיסטוריה הערבית בארץ ובמוזר⁹³

בנסיבות אלה החל שרותוק בעבודתו כמחולקה המדינית. שנים הראשונות לכהונתו הסתיע בעבורה, על אף משקעי העבר, ביצהק בן-צבי, יושב ראש הוועד הלאומי, שהירבה לקיים מגעים עם ערבים ועם יהודים בארץם ערב, ונסע אף בעצמו לשילוחיות בארץ (למשל, לעיראק בקיץ 1935).⁹⁴ ואולם, ככל שנטהסדה העבורה המדינית בידי הנהלת הסוכנות, ומישכלה סופית ממאנצי הוועד הלאומי להפוך לנגורם ממשמעו במדיניות הארץ הציונית — נתמעה והלכה פעילות בן-צבי בתחום זה, מן הסתם לא לשכויות רצונו.

בתקופה הראשונה לכהונתו שרותוק בראש המחלקה המדינית כמו צמחו לו כנפיים: הוא חס — מطبع הרברטים — ייר עצמאו בעבורתו.⁹⁵ בתחום העברי המשיך לטפח את הפעולות המודיעינית השיטית, שאירועו והחל בה. לשם כך וראש היה תקציב, ולכך היה מודע גם בן-גוריון, הבכיר בחצר ההנהלה הציונית, שהובילו זאת בשיהה עם וייצמן באותו סתו.⁹⁶ כאמור כי "הפעולה הערבית" היא "קדום כל שאלת אמצעים, נחוץ להוציא עתון, [...] לסדר מודיעין, לקבוע קשרים עם סוריה, עיראק, מצרים וכו', פעולה בקרב הפלחים והפועלים, נחוצה קרון פוליטית [...]" ואכן, שאלת התקציב, שהייתה אבן גנג בימי ארליך, לא נפטרה בתקופת הנהלה החדרשת. הרף הסתיגותו של שרותוק מהמשר הפעולות עבר היירדן, ב-1934 ערך יוחר לעבר היירדן חלק ניכר מכלל התקציב שנועד לפעולה הערבית (1000 מטרס' 2900 לא"ג).⁹⁷

93. וילטסקו אל אפשטיין, 15.12.1934, אג"מ 3135 / S25 ועהט נשלח לשרותוק.

94. ראה דיווחים שם, 103181 - 24.

95. בראשית כהונתו כתוב שרותוק יומן, שלא היה בוצות, וחלק עיקרי בו מוקדש לעניינים הנוגעים לשאלת הערבית.

96. בן-גוריון אל שרותוק, 29.11.1933, אג"ט 1499 - 825.

97. 270 לא"י לעבדאללה בעבור האפצחיה לריבשת הקרוועת של האמיר עבדאללה בעיר אל-כבר שעלה גנות וויראן, שבגינה התפתחה מערבת יהופיס מענית ומוסחת עם עבדאללה, שלא חסמה פולמוסים: 50 לא"י לשני מודיעין, 75 לסייעות, 100 ליעיינט והידר - לתעמלות יומן בן-גוריון מ-28.1.1934-ב-2.2063. על האופציה ראה אנטה שפרמן "פרשת האופציה על אדרונות האמיר עבדאללה בעיר אל-כבר - אשית הקשר בין הדגהלה הציונית והמלך עבדאללה", הציונות, 2, תל אביב 1973, ע' 345-295.

כימי שרותוק נמשכו גם פניות מון הסוג המוכר עוד משנות העשרים של "עתנאניס" ערבים נחותי דרגה שהכיעו נכונות לכתב מאמרם בשכר,⁹⁸ אך מהן, כמו מהיזמות ליסד עיתון ערבי, לא יצא דבר. כפי שנראה בהמשך, קיים שרותוק מגעים עם ערבים פלסטינים, אך לא עם המופתוי יהסים עם עבראלה קיימו באמצעות איש הקשר של האביר, מוחמד אל-אנס.

שרותוק וקדיש מאמצים מיוחדים לאיש צוות המחלקה המדרנית ולטיפוחו. בחתחס בכך, שלצד העיסוק המדרני בבריטים, התרוכה המחלקה המדרנית בעיקר בערבי ארץ ישראל והארצויות השכנות, דאג שרותוק לטפח קבוצת מוריינט. הוא גם נתן דעתו לקשיית קשורים מורייניים. על הנעשה בעבר היידן דיווחו במוחוד תיסיר דואגי (ת.ד.) וכן ערבים אחרים שנדרעו בשומות הצפון "געמן" וגדר. כן הכיר בצווך בשיתוף פעולה עם מיעוטים לאומיים באורו, אולי בהמשך כלתי מוצחר לרעיון שנייה ארלוורוב לטפח על ידי שליחות ד"ר יעקובסון בראשית 1933; עם זאת, שרותוק היה מושע למגבלות ולקשיים, לדבות לשיכון הפלוטני. בראשית 1934 אמר בהנהלת הוועד הלאומי, כי "כל ברית בין שניים איננה תופעה חיובית; כריתה זו היא גורם שלישי. אנו והמאורניטים, מספנו במספרם, שנינו קשורים לאירועה, מסורת של טביחות, יש בסיס לבירית" – אך אין להפכה בגלי לחווית אנטמי-מוסלמית, וגם "להזהר לא לעקם את המקל מצד שני [...] לא לעבור בחפותן לאוריונטציה ערבית כאלו אנו לא נזקק לאירופה. אני بعد הרמונייזציה של כל האינטנסים בארץ הזאת שם מבטחים את עניינוינו".⁹⁹

שרותוק גורס, כי הן באשר למשא ומתן והן באשר לאיסוף מידע, מומב לעשותם בחשאי. אך את מעגל הקשיים החשאים ניסה להרחיב לעربים וליهودים במדינתה ערבית, לאנגלים בתחום הארץ שיכלו להיות מקור מידע, ועוד.¹⁰⁰

3. מעבר מרכו הפעולות המדרנית מלונדון לארץ ישראל: האצט שلالין

כאמור, עוד בתקופתו של ארלוורוב החל מרכו המכובד של המדיניות הציונית לעבור מלונדון לארץ ישראל; תהליך זה נתמך כימי בן-גוריון ושרותוק, הן בשל התמייכה התנועתית בארץ וב בחו"ל, שמנגה נהנו נציגי תנועת הפעלים, וכן עקב חולשתה של הנהנהה בלונדון. עד בנובמבר 1933, וכן קצר לאחר בחירת הנהנהה החדשה ומשלאה עליה יפה הביסיסן להזמין את ברודצקי ואת יעקובסון לדיוון בארץ בשאלות המדרניות, החולט שכ-גוריון יסע ללונדון "לארגן את הפעולה הפלוטנית

98 ראה, למשל, [טורן] עוזר אל הנהנהה, 4.12.1933, אצ"ם 10175 .S25.

99 פרוטוקול הנהנת הוועד הלאומי, 1.2.1934, ש.מ. 7245 .1. לברית באתת התנדנד א. קאנלסון, שאמר כי היא תתרפוש אוריונטציה נגד הבריטים, והעיר – משל גבואר נזרקה לפיז – כי

100 מיעוט היהודים במושבה נדייניס לבליה ויש לכלהם בתוך ארץ ישראל.

ראא יומנו ברודצקי, 1933, ש.מ. 1 .A245 .

שמה¹⁰¹ בפועל – להשתלט על המדריגיות בלונדון.כו-גוריוון גם חיע לחקים "ועדה פוליטית", שתפעל בשיתוף עם הנהלה בלונדון. כרורצקי, שחשש מ"פיקוח" ארץישראלי, התנגד לכך, בנימוק כי הניטין מראה שאין בכך דא מועלם הרבה, ותוסיף כי אנשי לונדון נעצים לעיתים בויזמן, באקר ובסטון.¹⁰² בויזמן בהנהלה בלונדון בודר העברות של מחלוקת הארגון של הסתדרות הציונית מלונדון לארץ, לפי הצעת בן-גוריון, בדצמבר 1933, התנגד לכך ברוטצקי באמרו, כי "כל אחד מבין שלונזון הוא מרכז הכוח הפוליטי" ואין להחלישה, פן תחפוץ למיען סניף או שగירות של הנהלה בירושלים, בשעה שהמפקדה צריכה להיות במקום בו נמצא הנשיא. בעת ההיא לא עלה בידי בן-גוריון להשיג את מטרתו, אך בוגר זאת הצליח לקבל את האחריות לקשר עם הפרטיזות ולתעמליה למען הקנות הלאומיות, ולהסידר כי דוחות מדיניים ישוגרו לפדרציות גם מירושלים.¹⁰³ הנה כי כן, מעמידה של ירושלים התחזק, והרבך סייע ללא ספק לשפטו להרחיב את רשות הפעולה גם בתחום הערבי.

4. טיפול הדיפלומטי בתחום הערבי

הטיפול ביחסיו יوروדים – ערבים עבר בשנות השלושים מנהלתם של "חוובנים" למה שנitin לכנות וראשיתה של "דיפלומטיה מקצועית". כידוע, עסקו בדיפלומטיה הציונית בראשית ימי, בשל מצבם של העם היהודי ושל התנועה הציונית, אישם שרואו בכך שליחות ציונית, אך לא夷וק "מקצוע". הרצל – אישותו, השכלתו הרחבה וניסיונו העיתוני הקנו לו את הסגולות הדורשות לניהול המגעים בהם טיפול. מתקופה שקדמה למלחמת העולם הראשונה, וגם בימי המלחמה ולאחריה, עסקו במגעים דיפלומטיים אישים שלא הסכימו לכך לפני כן – וייצמן וחוגו בבריטניה, סוקולוב בצרפת ובאיטליה, רופין ואחרים בתורכיה ובארץ ישראל, וכן קלורוסקי. הדוגמה הראשונה לדיפלומט ציוני "מקצוע" הווא, כפי שכבר צוין לעיל, ד"ר ויקטור יעקובסון, שפעל תוך בתרביה עוזר במלחמה העולם הראשונה והן תחבר הלאומים בשנות העשרים. אחר כך כא פרדריך קרי, שאמן כיהן פורמלית כנבחר, אך בפועל היה פקיד ציוני בכיר שהחל בתפקיד דיפלומטי ונעשה "מקצוע" כמעט עוזר בצוות הבריטי בשלדי המלחמה ואולם זולתו עסקו בארץ ישראל במגעים עם בריטים ועם ערבים אישים פוליטיים ועסקנים כלילו, מהו ובן-צבי. התברר כי היישוב בתקופת המנדט, שהפר כבוד למדרינה בדרן, נזקק גם למגננון דיפלומטי של קבע, ולפיתוחו של זה הקristol שדרטן מאיץ מיוודה. בטיפול הוצאות גם הייתה אולי משום הייענות לטענות החזרות על היערן מירע על המתරחש בקרב העربים.¹⁰⁴

101 פרוטוקול הנהלת הסוכנות, 19.11.1933, אצ"א.

102 פרוטוקול הנהלה בלונדון, 7.11.1933, ס. 22, 74302.

103 פרוטוקול מרטס מפא", 2.1.1934, מצוין אצל בן-גוריון, ורשות, ב', עס' 3-2.

104 בועידה הפוליטית של מפא", שנחנכה ב-19.11.1933, אמר דבר הוו וביקורת מאורעות אוקטובר

1933 א"ן נסוחה שבישו באתנו רודע המתארח אצל הערבים" (אבל'ן 2771)

עוד בسنة הדואונה לכהונת שרתווק כראש המחלקה המרנית החלו בעבודתם במחלקה אליו ידו אפשתין, שסיים את לימודיו באוניברסיטה האמריקנית בביירות, ראובן זסלני ואליהו שנון. אלה דוחקו תוך שנים מעטות את רגלו של מי שהיה עורך מימי קיש המומחה לענייני ערבים במחלקה – אהרון חיים כהן, הלה היה ערבית שחבר לפניהם את עברי הארץ; כמו כן שמש איש קשר לעבר הזרזן בתקופת ארלוזורוב ובתקופתו הראשונה של שרתווק, ולויוה את שרתווק במסעותיו לשם. עבדתו נמשכה גם בשנים הבאות, בעיקר ברמה הטקנית והמוניענית,¹⁰⁵ כשמירה על הקשרים עם מוחתראים. שיחיים ועסקנים ערבים ממשי עברי הירדן, אך העבודה במדינות השכנות האחרות, שרותוק העניק לה עדיפויות גוברת, יצאה את מירין, אף כי בקיז' 1935 עוריין יצא בשליחות לעירק.¹⁰⁶ כחלקו השני וכמו אפשתין, בוכות השבלתו המורחנית והיכരיותו בסוריה ולבנון, ושונו – אולי בזכות קשריו העיתונאים בארץות אלה – במעטם עדיף במחלקה, וכathan חש עצמו נפגע, הוא עתיד היה לפרש מן הוצאות בשעת הפלמוץ בקשר החולקה ב-1937-1938, בנימוק שכמתנגד לתקופה אין הוא יכול להזדהות עם הקו המדיני שקבע שרתווק. אולם דומה שהרעה לפירשו היה גם אישי.¹⁰⁷

ראובן זסלני החל לעבד במחלקה ב-1933, לאחר שקודם לו עבד במחלקה הערבית של הוסטדרות, יצא מיד לסוריה, לשילוחות מרניות.¹⁰⁸ אליהו אפשתין החל את עבודתו במחלקה בשליוו אוקטובר 1934, לאחר שליחות של כמה שבועות בסוריה מתעם שרתווק,¹⁰⁹ שרתווק הודיע על מינויו בהנהלת הסוכנות, וצין שהוא עתיד לטפל ברכיבו החומר על העربים בארץ ישראל ובאזור השכנות, כולל בארכון ובבריטסת.¹¹⁰ אפשתין עסק מכאן ואילך בעיקר בסודיה, לבנון ובעירק, בעוד שבמעבר הירדן ובערבי הארץ עט肯 שנון ואהרן חיים כהן,¹¹¹ הוא החל בפיתוח קשרים בארץות אלה – רובם קשרים חדשים, שהתרחבו והלבו עד מארעויות 1936. הווער שהציגו לעצם אפשתין והאתרים היה, כי אוטם סוכנים ומודיעינים שגוייסו, אם בתשלים ואם בהתנדבות, ירווחו דיווח שיטתי על מקומותיהם, לרבות על הקשרים שבין ערבי ארצותיהם לערבי הארץ, פעילות פאנ-ערבית ופא-מוסלמית, קשרים עם קהילות יהודיות מזרחית ומערב. אפשתין גם חתם על עיתונים ופרנסמים רבים מן העולם הערבי,¹¹² וכן קיים מגעים עם מוחתרנים

¹⁰⁵ רב יוסף – בראין עמי, 17.12.1975 – בנהו "איש המדיניות". על עבורתו ראה קטיעים פירוטים בכתב מסעותו, לפטל, 16.11.1932, אצ"מ 2051 J.

¹⁰⁶ ראה אצ"מ 1/A.245.

¹⁰⁷ בראין עם רב יוסף, 17.12.1975. בהן עבר אחר כרך במצועצת פועל ירושלים.

¹⁰⁸ יזמו שרתווק, 14.12.1933, אצ"מ 1/A.245.

¹⁰⁹ ראה ריאוות מ-23.10.1934, שם. על עניינים כלכליים צעל הנעשה בחורון, ראה גם דוח' שח'ה, 1.11.1934, טב.

¹¹⁰ פרוטוקול וניהול הסוכנות, 14.10.1934, אצ"מ.

¹¹¹ שיחה עם אליהו אילין, 24.12.1975.

¹¹² פרסומים אלה סיפק אסף לאט. בין במחלקה המדינית.

¹¹³ באירופה.

אליהו שנון הצדקה אף הוא למחלקה בשלחי 1934.¹¹⁴ ככליד סוריה עסק במידה רבה בענייני מדינה זו. בתחילת עבודתו כיהן כמתרגם, אך עד מהרה החל לקיים גם שיחות מדיניות ומגעים דיפלומטיים.¹¹⁵ קבועות העוכדים בתחום הערבי הפכה במשר חומו ל"מחלקה הערבית" בתוך המחלקה המדינית. את המגעים בברירות השכנות קיימו באותה תקופה הן יהודים מקומיים והן טורננטים מארץ ישראל שישבו בהן. ריווחים על הנעשה בסוריה ובלבנון שלוו מ-1934 ואילך עמו לנroman, בן ארץ ישראל שכיהן באוניברסיטה האמריקנית בביירות, וסטודנטים ארצישראלים נוספים.¹¹⁶ מבירות שלח חומר גם יוסף פרחי, מיהורי הקרן, כמו כן היו קשורים ישרים עם ראשי המארגנים, כמו אמיל אדרה.¹¹⁷ בדמשק – שם ביקר רואבן זסלני בסוף 1933 לזכרכי מודיעין¹¹⁸ – סייעו דוד לויזה, פעל "חולוץ" ואנשי "חולוץ" אחריהם.

למצרים יוחד מקום מרכזי, הן בארץ הערכות החשובה ביותר, הן במרכזו הראשי של הפעולות הבריטית. הקשרים עם נחום וילנסקי, עיתונאי ארצישראלי שניג בקשרו, שהחלו עוד קודם לכן, נתקדרו מאוחר 1933. בפגישתם לראשונה לא התחלה שירות מווילנסקי,¹¹⁹ בדומה לאלווזורוב בשעתה, וילנסקי הציע להקים בקשרו סוכנות ידיעות בשם "סוכנות המורה" או "הסוכנות הטלאורפית למידע פוליטי, כלכלי ופנימי" (Agence Télégraphique d'Information) Agence d'Orient: Agence Télégraphique d'Information (politique, économique & financière על ידי בריך ריצ'וות רצויות למחלקה המדינית. הוחלט לקבל את הצעתו, תוך קביעת הזיקה למחלקה המדינית.

לוילנסקי – שליטים אמר עליו דב יוסף כי ידיעתו בשפה ובתרבות העברית הייתה בעל חשבונות מודיעינית גדולה וכי הוא ידע להתהלך עם העربים¹²⁰ – ניתן סכום התחלתי צנוע לימון הוצאותיו,¹²¹ והסוכנות שום אכן כמה והחלה

113 באוקטובר 1935 יצא אפשטיין לשיחות עם מושגנים איטלקים בירמא. ראה הריווחים, אצ"ם S25 / 3039.

114 ימן שירות, דרישת מ-25.11.1934, שם, 1, A.245 / 1.

115 ראה ספרו, בדריך אל השלום, איגרות ושיחות, תל אביב תש"ח, המתייחס מ-1934.

116 ראה התייחסות אפשטיין עם לנמן ב-1935-ב-1936, אצ"ם S25 / 3164. רוחתו של לנמן נתפסו תחת השם א. ב��בץ "דיוקן הלכה הערבית" שהחלה למחלקה המדינית מזיאה ב-1935.

117 אצ"ם S25 / 3134, ראה גם התייחסות שכו עם א. נקאש, מושג, ד"ר עיטה וקרים מביבות. אפשטיין אל אהן, 16.10.1934, אצ"ם S25 / 3164.

118 ימן שירות, 15.12.1933, שם, 1, A.245 / 1.

119 ראה שם, 17.12.1933, שם, 1, A.245 / 1.

120 ראה שם, 4741, 1.

121 ימן שירות, 7.12.1933, שם, 1, A.245 / 1.

122 שיחה עם דב יוסף, 17.12.1975.

123 ימן שירות, 8.12.1933, אצ"ם A245 / 1.

לפעול מינואר 1934.¹²¹ וילנסקי קיבל חומרמן המחלקה המנדטנית בירושלים, והפיצו בשם סוכנות הידיעות. שרטוק ביקש להשתדר לשמר על אופיו הניטרי של הכולטן שהפיין, כולל בדיווחיו על הנעשה בתנועה הלאומית בארץ ערב, כדי לנסת ולטשטש את הויקה בין סוכנות הידיעות לבין היהודים, להציגו "ובבודת ומספרם" בקשר למפעלו הציוני בארץ, כדי למנוע חרם מצד העיתונות הערבית; בן הורה לו לנסת לחדר לעיתונים ערביים חשובים ככל האפשר.¹²² שרטוק הוסיף: "עלינו לרכוש אותה [את העיתונות הערבית] קדום כל עליידי יידיעות מעניינות ואקטואליות [...] והתקבלת את המתרחש בעולם המזרני של המזה". [...] בשניה מעוניינים להטוך עניין מסוים ל'סנסציה', הלא תעשה את הדבר גם להבא בהירות ובתקט, כפי שנagara עד כה."¹²³

וילנסקי עצמו הטיעם לא אחת, כי "שם פעם לא חשבתי ולא קיוויתי שיעלה בידי להפוך את העיתונות השונאים לנו לעיתונים ציוניים. גם העיתונאים הערבים מבינים את עבורהם". משלמות הייתה למנוע הקמת חזית ערבית אחיה על ידי

הצגמ "קשיים בכל המזרח לאומות הערבים בארץ ישראל".¹²⁴

בשלחי 1934, לדוגמה, ריווח וילנסקי לשורתו¹²⁵ על שיחה עם נציג סעודי וכן עם האומן שחכנדר, ובעקבותיה הציג לצאת "בתתקפה פציפיסטית גROLAH" (קרוי, מאמריס בדבר הוצרך-NLS עם הערבים), שתתפרקם בעיתונות הארץ לא שביל ערבייה "אלא בשביל העربים של האצונות השכנות, וגם כשביל החוגים האירופים והמתעניינים בארץ ישראל". זוהי אהת הדוגמאות הראשונות בדיפלומטיה הציונית למודעות הסברתיות, יהא אשר יהא ערכיה הקונקרטיים וילנסקי הניח, כי כדי לנטרל טענות ערביות יש צורך בטיעוני נגוי, והגמ שיש קשיים מדיניים באשר להצעות קונקרטיות – יש צורך ביצירת תדרmitt נווה. וילנסקי גם היה מעורב בניסיון לארגן לשרטוק פגישות עם נציגים תורכים.¹²⁶ כן טיפול בניסיון לבונן קשרי תרבות עם אוניברסיטת קהיר (לרבות שיתה עם הספר טהא חוסין) וקשורים בתחום הספרות.¹²⁷ הוא הצליח להחדיר לעיתונות הערבית, ובמהירות, חומר שהיה רצוי לטוכנות היהודית, בזותה הקשר שלו עם סוכנות הידיעות היהודית בארץ ישראל, "פלקור",

124. שמה בערבית היה "揄אלת אל-שרק", שרכה תלמידה לאדרاعت אל-אנבא אל-כאיטה אל-אקדמאיה ואל-מלאה" וסוכנות המזרח, חרכו טליתות להפצת ידיעות מדיניות, כלכלית, כספית, שם, 3137 / S25.

125. שרטוק אל וילנסקי, 20.11.1934, שם, 3164 / S25. ראה גם אפטשיין אל ההנלה הציונית בלונדון, 17.12.1934, בעניין "הסוכנות המזרחת", שם, 3143 / S25.

126. וילנסקי אל אפטשיין, 15.12.1934, שם, 3135 / S25.

127. וילנסקי אל שרטוק, 9.12.1934, שם.

128. וילנסקי אל שרטוק, 23.1.1935, שם.

129. וילנסקי אל המחלקה המדינית בקהיר, שם, 17.1.1935, 23.1.1935, 25.4.1935, ראה גם יוזי המחלקה המדינית על פרישת עמו, על כישלון האיגת הרמב"ס בקהיר, שם.

130. ראה גם יוזי המחלקה המדינית על פרישת עמו, 13.9.1935, 12.8.1935, 25.6.1935, 20.2.1935, שם, 103181 / 24.

שדרכה הזרימה המחלקה המידנית מירע¹³¹ העיתונים עם עבר הי"ז "כאוכב אל-שרק", "לה בורס אג'יפטיאנו" הארפתי, "אל-ג'אהר" ועדי: אך לאחר מאורעות 1936 לא הצליחה, ככל הנראה, לחזור לעיתונים חדשים.¹³²

בקהיר סייע למחלקה המידנית גם ג'. צריוקוב, איש ארץ ישראל ששחה בה אלכסנדריה עוזרו פועליל "זהלוץ", בן היה סיוע גם כפרופרט סעיד.¹³³ כאמור, מותחו קשיים בארץות נוספות, במיוחד, בתוניס, באלג'יריה, בלבוב, במרוקו ובכעדן, בעיקר בעורותם של יהודים מקומיים.¹³⁴

מחלקה המידנית השתרעה לנגיש בא-יכות ומודיעים, שישגרו פעמיים בשבוע סקירה על הנעשה בארץות המוסלמיות והערביות ועל קשיי ערבי ארץ ישראל במקומות אלה. לשם ריכזו החומר הוחל ב-1935 בהזאת "ילוקט המזרחה", פרסום שחתובס על הדיווחים ונשלח למקומות שונים. שרותוק יכול היה לכתוב בסיפור לולנרגן במאי 1936, כי "הברחים במחילה הערבית פועלם בייעילות למופת ומביאם לנו ידיעות מחריות ומודיקות על המתרחש במחנה השני. אין כוכנה, כמובן, לחזור לעולם המשחבות שבלב ולគונות הבמוסות, אבל החלטות ותנוונות מגיעות ליריעתנו תכוף ונויות, ובשני מקרים היה בירוי להוכחה שהאנטרכזיה של הייתה מהירה משל הנציג העליון".¹³⁵

5. מסעות שרותוק בקי"ץ 1934 וסיגישו עם ערבים

ה ביקורת על היעדן "תבנית לפועלה ערבית" חורה והושמעה מפי האופוזיציה בתנועה הציונית זמן לא רב לאחר בחירת הנהלה החדשה בקונגרס ה"ת". ב-13.3.1934 קיבל יצחק גדרנבוים בישיבת הנהלה הציונית על האתת הפועלות המידנית, וקרא לשרותוק להציג בפני הנהלה את התבנית שבאה חיל ארלוורוב. כוכור, הירבה ארלוורוב לדבר על תבנית פועלה בתחום הערבי, אך זו מעולם לא הוצאה. שרותוק חזר ע"י "הוא מכין חכנית קונקרטית של פוליטיקה ערבית", אף כי (אולי לנוכח ניסיון העבר) "אינו רואה שהרבה יושג על ידי הגשת התבנית, אבל מובן שיש בזה כדי לחקק את האמנון בהנהלה".¹³⁶

ואולם, בין כה וכלה, הכין עצמו שרותוק לנסעה מידנית ראשונה בראש המחלקה המידנית מחוץ לארץ ישראל, בשנים שקדמו לכך – הן בעת עבדתו ב"דב" ו הן בעת כהונתו כמושיך המחלקה המידנית – לא הרבה בנסיעות. הוא לא נמנה עם

131. אפסטינן אל סוכנות הידיעות "טלקור", 5.7.1935, אצ"צ 825 / 3147.

132. זילנסקי אל אפסטינן על תמצב נציגים, 25.3.1935, ש.ם, 3125; אפסטינן בצייר את וילנסקי לטביה, בין היתר משים שהוא "אפשר לפור שניות שווא וכדיות בחוגים ערבים", מה שהינו קוראים כtos להגשה פסיבולוגית. אפסטינן אל שרותוק, 15.5.1936, ש.ם.

133. ראה התייחסויות אפסטינן, ש.ם 3164, א.ס.

134. ראה התייחסויות מסתין 1934 עד קיץ 1936, ש.ם.

135. שרית, יומן מדין, 1936, עט, 103; וכן שרית אל הנהלה בלונדון, אצ"מ 103181, 14.

136. פריטסוקול הבלתי הסוכנות, 13.3.1934, אצ"מ.

השורה הראשונה של מנהגי תנועת הפעלים, שהירבו לצעת לגולה לפגישות עם חברי מפלגותיהם, לكونגרסים ציוניים ולוועידות סוציאליסטיות. שרתוק אפילו לא הביר את המגנון הבריטי בלונדון, שית ושייג עמו היה מיסודות עבורתה של התנהלה. זה תשע שנים לא ביקר בלונדון, כפי שטיפר לנציג העליון ווקופ בפגישה עמו עבר צאתו. עם זאת, שרתוק ייחס חשיבות רבה למגעים ברוג גובה ושם מאד לנטישה הצפיה. לווקופ גם סייר, כי לנציג היכרויותו בלונדון הוא עתיד להרחיב את קשריו עם ערבים בקהיר, בלונדון ובפריז, ויתחרל לעניין יהודים בתכניות פועלה בתחום הערבי, כמו כן ציין באוניות "אחת מתוצאות גידולנו המתמיד וחיזוק עמדותינו הכלכליות בשנתיים האחרונות היא יחס ריאלי יותר בחוגים ערביים מסוימים כלפינו. כל אופטימיזם בקשר לאפשרות של הבנה יהיה מוקדם מדי, אך ללא ספק יש شيئا קל כלשהו באטמוספירה, נימוסים טובים יותר בסקיצות מסוימות של העתונות הערבית".¹³⁷

רישמת פגישותיו של שרתוק בארץ וברוב ואירופה הייתה ארכחה.¹³⁸ את סיורו פתח בקהיר, בה נפגש עם מhammad עומי, עורך ביטאון מפלגת הופד, "אל-ג'האר". שרתוק המרשם כי עומי נזטה לאוריינטציה של המנהה הדנית עם היהודים. אגב, עומי דיבר כ"מצרי" נגד התישבות חצי האיסיני. בשיחות עם עורכי עיתונים מצרים, אמרו הלו שניתן לדבר על יחס של 60:40 בין שתי העדות הגדולות כנوعצה המורתקת המוצעת לארץ ישראל, ואם יהיו היהודים רוב הארץ מילא יהיה היחס לטובתם. לשאלת אם מבקשים הצינים להקים מדינה עצמאית ענה שרתוק, שאין לדבר כלל על מדינה שלא שתהה לה ויהה לאנגליה. סיכומו בסוף המסע למצרים, שם נפגש גם עם ד"ר שחכנברג, היה: "היסטרו [...] שאנו כוח גדול והערבים ידאים, והשוב לדעת שאנו תוחרים להגיא לידי הסכם עם העربים". בלונדון נפגש עם צירים מארצאות ערביות המואמנים בלונדון – פגישות שכמותן התקיימו עד אמצע שנות הארבעים. לא היו אלה עריןימי המטעבות היישורה של מדינות ערבי בסector הארץישראלי, שעתידה להפתח רק ב-1936. הציגים הערבים בבריטניה נכונים היו להיפגש עמו ברצון, והוא ציין בדיווחו, למשל, מון הסתמ במידה של נחית, כי הציר הסעודי ומוכיו שלחו את קרטיסיהם למלוון. בפגישת נימוסין בציגות ערבית הסעודית בלונדון הודיע את נציגי אבן-סעד (שניהם מצרים) לבקר בארץ, שרתוק ניחל שיחה בערבית ותורכית, שפטו שלט בהן, עם ציר עירק בלונדון, הסביר לו את מגמותו הקונטראקטיבית של המפעל היהודי בארץ, ואף שוחח עמו על יזרוי עירק, הוא התרשם, כי העירקים מתיחסים בהבנה למפעל היהודי בארץ, אך חוששים מסבירו היחסים המדיניים בארצם, אם יתנו לכך ביטוי. הציר העירקי טען, שהמון העם בארציו – בניגוד לממשלה – אינו מבין את המפעל הציוני. הציר הסעודי במצרים, לעומת זאת, האשים את היהודים בניצול העربים. בלונדון גם

137 דוח הפגישה עם ווקופ, 3.7.1934, ס. 181-182, 74.

ראא דיווחו לאחר שובן, פרוטוקול הנהלת הסוכני, 20.8.1934, אצ"מ.

138

נפגש שרותוק עם שר המשבות קליף-לייסטר ועם עובדים בכירים של המשרד כמו פרקינסון וויליאמס, וכן עם עספני תנועת העבודה, ברילספורד ובוין (לימים שר החוץ) ועם אישים תומכי הציונות (רגדייל, וג'וז, דידס). בפריז שוחח עם פקידים צרפתיים על בעיות סוריה ומצב היהודים באלאניירה. מתרת הפגישות הללו הייתה, בראש ובראשונה, היכרות וקשרת קשרים: לא היה להן תוכן אופרטיבי. העניינים האופרטיביים התחנו בארץ ישראל, בין הסוכנות לממשלה.

